



MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE—OF Montreal

Parait le lundi matin
Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

—Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

“La Gazette Municipale”
Bureau de Poste: 917 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal

—Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

“La Gazette Municipale”
Hôtel de Ville, — Montréal

—All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

“The Municipal Gazette”
Post Office Box 917 or
42 Jacques-Cartier Sq., Montreal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

“The Municipal Gazette”
City Hall, — Montreal
TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 25 juin

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe président, Fraser, Guay, J.-B.-A. Martin, Robinson, Laviolette et Séguin.

Les minutes de la dernière assemblée sont lues et approuvées.

1.—Soumise une lettre de la “Canadian Fire Underwriters' Association” au sujet de la demande faite par MM. J. Eveleigh & Co., pour la pose d'une plus grosse conduite d'eau sur la rue du Collège, quartier Saint-Henri, pour l'installation de bornes-fontaines afin d'avoir plus de protection en cas d'incendie.

Résolu: De renvoyer cette lettre aux avocats de la Ville afin de savoir quelles sont les obligations de la “Montreal Water & Power Co.” dans l'espèce, et de dire si la Ville peut donner des ordres à la Compagnie ou s'il y a moyen de forcer ladite Compagnie à faire droit à la demande de MM. Eveleigh & Co.

2.—Soumise une lettre de l'Institut des Matelots de Montréal et du Club des Matelots Catholiques demandant une subvention de \$200 chacun.

Déposée sur le bureau pour être étudiée avec les autres demandes de même nature.

3.—Soumise une lettre de M. Joseph Lamarche, demandant qu'ordre soit donné à la “Montreal Water & Power Co.” de poser des tuyaux à l'angle de la rue Resther et du boulevard St. Joseph.

Renvoyée au surintendant de l'Aqueduc.

4.—Soumis des rapports du surintendant de l'Aqueduc au sujet de certaines demandes à l'effet de poser des tuyaux à eau dans le quartier Saint-Denis, savoir:

(a) Sur l'avenue Papineau, Nord de Laurier, 350 pieds.

(b) Sur la rue Gilford, 230 pieds et 24 pieds de plus afin d'atteindre une maison à l'angle des rues Resther et Gilford.

(c) Sur l'avenue Sherbrooke, 100 pieds.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'ordonner à la “Montreal Water & Power Co.” de former des tuyaux dans les rues ci-dessus mentionnées, conformément aux contrats passés entre la Ville et ladite Compagnie.

5.—Soumise une lettre de l'assistant Procureur général, réclamant des frais au sujet d'une cause de Osidas Major.

Renvoyée à la sous-commission des Réclamations.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 25th June

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Fraser, Guay, J. B. A. Martin, Robinson, Laviolette, Séguin.

The minutes of last meeting were read and confirmed.

1.—Submitted a letter from the Canadian Fire Underwriters' Association in connection with the demand made by Messrs. J. Eveleigh & Co. for the laying of a larger water pipe on College street, St. Henry ward, for the installation of hydrants, so as to have more protection in case of fire.

Resolved: That said letter be referred to the City Attorneys to ascertain what are the obligations of the Montreal Water & Power, in the premises, and to state if the City has the right, to give any order to said company or if there is any mean to compel said company to comply with the demand made by Messrs. J. Eveleigh & Co.

2.—Submitted a letter from the Montreal Sailors Institute and the Catholic Sailors' Club, asking a grant of \$200.00 each.

Laid on the table to be considered with the other similar demands.

3.—Submitted a letter from Mr. Joseph Lamarche, asking that the Montreal Water & Power Co. be ordered to lay water pipes on Resther and Boulevard St-Joseph.

Referred to the Superintendent of the Water Works.

4.—Submitted reports from the superintendent of Water Works in connection with certain demands made for the laying of water pipes, in St. Denis ward:

(a) On Papineau avenue, north of Laurier, 350 feet.

(b) On Gilford street 230 feet and 24 feet more to reach a house corner of Resther & Gilford sts.

(c) On Sherbrooke Avenue, 100 feet.

Resolved: To report to Council recommending that the Montreal Water & Power Co. be ordered to lay pipes in the above mentioned streets in accordance with the contracts passed between the City and said company.

5.—Submitted a letter from the assistant attorney general claiming costs, in connection with a case of Osidas Major.

Referred to the sub-committee on Claims.

6.—Soumise une lettre des avocats de la Ville en réponse à la résolution de cette Commission, adoptée le 3 du courant *re* expropriation de la rue Saint-Antoine, 5ème section.

Déposéé aux archives.

7.—Soumise 2 lettres de la Société des Numismates et des Antiquaires demandant des subventions.

Déposées sur le bureau pour être prises en considération en même temps que les autres demandes de ce genre.

8.—Soumise une lettre de la "Montreal News boys protective Association" demandant que soit imposée une taxe sur toute personne vendant des journaux dans la Ville.

Renvoyée au surintendant du département des Licences avec prière de faire rapport sur l'opportunité de faire droit à cette demande.

9.—Soumise une lettre du surintendant du département des Licences informant la Commission que Paul Leclair, messenger de son département est absent depuis un mois pour cause de maladie et qu'il est encore incapable de travailler.

Résolu: D'accorder à M. Leclair un mois de congé à compter de cette date.

10.—Soumis un rapport de la Commission des Marchés demandant un crédit de \$59.50 pour réparer les balances des pesées Papineau et Atwater.

Résolu: De souscrire audit rapport.

11.—Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, approuvé par l'avocat en chef de la Ville, déclarant que suivant la loi, la Ville est maintenant obligée de payer une réclamation de \$5,602.29 au gouvernement provincial pour l'entretien des aliénés pour 1907.

Résolu: De renvoyer ce rapport au Département en Loi afin de savoir en vertu de quelle loi la Ville est tenue de payer cette réclamation.

12.—Soumis des rapports de la Commission de l'Aqueduc:

(a) Demandant un crédit de \$4,000 pour poser des conduites principales dans certaines rues.

Résolu: De recommander que ledit rapport soit renvoyé de nouveau au département de l'Aqueduc pour plus amples détails.

(b) Demandant un crédit de \$5,000 pour renouveler les boîtes de robinets d'arrêt là où des trottoirs permanents doivent être construits.

(c) Demandant un crédit de \$5,500 pour couvrir les frais de pompage additionnel, à la vapeur, exécuté à la station des pompes de haut niveau, afin d'approvisionner les personnes qui résident sur l'avenue des Cèdres.

Les documents et les rapports de la Commission de l'Aqueduc n'étant pas signés,

M. le président décide qu'ils ne peuvent être pris en considération pour cette raison.

M. Janin, surintendant du département de l'Aqueduc est alors appelé devant la Commission et il déclare que ses rapports ont été préparés par son secrétaire et qu'ils n'en a pas pris connaissance.

Il lit alors les rapports en question et y appose sa signature.

Sur ce, M. l'échevin J. B. A. Martin

Propose: Qu'un montant de \$1,000 soit voté pour le pompage additionnel, à la vapeur, à la station des pompes de haut niveau.

M. Janin dit qu'il est prêt à accepter \$1,000 pour cette fin.

La proposition de M. l'échevin Martin est alors adoptée.

Sur proposition de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, il est

Résolu: De souscrire au rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande un crédit de \$5,000 pour boîtes de robinets d'arrêts.

13.—Soumise une lettre de l'avocat en chef de la Ville recommandant de payer les comptes du greffier en loi s'élevant à \$97.10 pour copies certifiées des lois concernant la Ville.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

14.—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage, demandant un crédit de \$4,262.50 pour payer les frais d'éclairage du quartier de Lorimier.

Renvoyé au contrôleur de la Ville pour rapport.

6.—Submitted a letter from the City Attorneys replying to the resolution adopted by this Committee on the 3rd inst. *re* expropriation of St. Antoine street, 5th section.

Filed of record.

7.—Submitted two letters from the Numismatic and Antiquarian Society, asking for grants.

Laid on the table to be considered with the other similar applications.

8.—Submitted a letter from the Montreal News boys Protective Association, asking that a tax be imposed on all persons selling newspapers in the City.

Referred to the Superintendent of the License Department for report on the advisability of complying with this demand.

9.—Submitted a letter from the Superintendent of the License Department informing the Committee that Paul Leclair, messenger in his department has been absent since one month owing to illness, and that he is still unable to work.

Resolved: To grant Mr. Leclair one month leave of absence from this date.

10.—Submitted a report from the Market Committee, asking an appropriation of \$59.50 to repair the scales of the Papineau and Atwater weigh-houses.

Resolved: To concur in said report.

11.—Submitted a report from the director of Municipal Assistance, approved by the Chief City Attorney, declaring that according to law the City is now bound to pay a claim of \$5,602.29, to the Provincial Government for maintenance of insane in 1907.

Resolved: That the same be referred to the Law Department to state in virtue of what law the City is compelled to pay said claim.

12.—Submitted reports from the Water Committee.

(a) For an appropriation of \$4,000 to lay main pipes in certain streets.

Resolved: To recommend that said report be referred back to the Water Department for more details.

(b) For an appropriation of \$5,000 to renew service boxes where permanent sidewalks are to be laid.

(c) For an appropriation of \$5,500 to cover the cost of extra pumping by steam at the high level pumping station, to supply water to the residents of Cedar avenue.

The documents and the reports of said Water Committee not being signed,

The chairman ruled that the same could not therefore be considered by the Committee.

Mr. Janin, said he was willing to accept \$1,000 for said then called before the Committee and he stated that his reports had been prepared by his secretary, and that he had not taken cognizance of same.

He then read the reports in question and affixed his signature thereto.

Ald. J. B. A. Martin then moved

That \$1,000 be voted for extra pumping by steam at the high level pumping station.

Mr. Janin said he was willing to accept \$1,000 for said purpose.

The motion of Ald. Martin was then adopted.

Resolved: That the report of the Water Committee for an appropriation of \$5,000 for service boxes be concurred in.

13.—Submitted a letter from the Chief City Attorney recommending that two accounts from the Clerk of the Legislature amounting to \$97.10 for certified copies of bills concerning the City be paid.

Resolved: To report to Council accordingly.

14.—Submitted a report from the Fire and Light Committee, asking \$4,262.50 to pay the cost of lighting de Lorimier ward.

Referred to the City Comptroller for a report.

15.—Submitted a communication from the Chief City

15.—Soumise une lettre de l'avocat en chef de la Ville, recommandant qu'un crédit de \$1,800 soit affecté au paiement des dépenses de M. A.-W. Atwater C.R., qui part pour l'Angleterre pour y représenter la Ville devant le Conseil Privé dans la cause de la Cité vs la "Montreal Street Railway Co."

Résolu: De recommander au Conseil de voter ce crédit.

16.—Soumis un plan préparé par l'inspecteur de la Ville et un estimé du département des Estimateurs démontrant que \$12,188.88 serait l'estimé du coût de l'élargissement de l'avenue Papineau, aux coins Sud-est et Sud-ouest de la rue Dorchester, en expropriant les lots Nos 231, 228, partie du lot No 229 et partie du lot No 227 du cadastre du quartier Sainte-Marie.

Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que les améliorations soient exécutées, et que des instructions soient données aux avocats de la Ville, afin qu'ils prennent les mesures nécessaires à ce sujet.

Le tout conformément à la loi.

17.—Soumis l'état suivant de la caisse pour la semaine finissant le 24 juin 1909.

Encaisse aux banques, le 17 juin 1909	\$2,459,006
Recettes	38,665
	<hr/>
	\$2,497,671
Déboursés	118,357
	<hr/>
Balance	2,379,314
Encaisse aux banques comme suit:	
Banque de Montréal	\$1,559,407
Banque d'Hochelaga	519,907
Banque de Québec	300,000
	<hr/>
	\$2,379,314

18.—Soumis un rapport du trésorier de la Ville, déclarant, qu'en vertu des dispositions de la Charte, la Ville peut acquiescer à la requête des Commissaires des Ecoles Catholiques qui demande que l'eau soit fournie, gratuitement, à toutes les écoles qui sont sous leur contrôle.

Résolu: Que copie dudit rapport soit transmis à la Commission des Ecoles Catholiques.

19.—*Résolu:* De recommander au Conseil de payer certaines dépenses, frais, etc.

J. L. Archambault, dépenses à Ottawa, re causes devant la Commission des Chemins de fer	\$52.00
Frais.—J. Desmarais re Cie de Publications Commerciales	24.35
Frais.—Beauregard & Cie re Rocheleau vs la Cité	14.30
	<hr/>
	\$90.65

19½.—Soumise une communication de M. J.-L. Archambault, avocat de la Ville recommandant qu'un montant additionnel de \$609.50 soit payé à chacun des témoins experts, MM. David, R. Brown, R. Houlié et Beaudry, dans l'instance en expropriation de la rue St-Antoine, 5e section, en paiement final de leur réclamation contre la Ville.

Résolu: De recommander au Conseil de payer ces montants en règlement final desdites réclamations à même le crédit affecté à l'expropriation de la rue St-Antoine, 5e section (quote-part de la Ville.)

20.—Soumise une lettre de l'avocat en chef de la Ville recommandant de nommer les docteurs A. Ethier et Hings-ton pour examiner M. J.-Austin Roy qui réclame de la Ville \$10,000 de dommages pour une chute sur le trottoir.

Résolu: De souscrire à ladite recommandation. Les honoraires à être payés auxdits experts devant être fixés au préalable par le Département en Loi.

21.—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage recommandant qu'un montant de \$200 soit pris à même les gages des pompiers et d'appliquer ce montant au paiement de salaires de pompiers de première classe à MM. A. Desrochers et Bruno Brunet.

Vu que lors du vote des crédits en décembre dernier, le salaire de deux nouveaux pompiers de 3ème classe a été voté, mais qu'au lieu d'engager de nouveaux pompiers, le département a décidé de prendre pour remplir ces positions, deux pompiers compétents qui travaillaient dans l'atelier comme finisseurs,

Attorney, recommending that an appropriation of \$1,000 be voted to pay the expenses of Mr. A. W. Atwater, K.C. who is going to England to represent the City before the Privy Council in the case of the City vs the Montreal Street Railway Co.

Resolved: To recommend Council that said sum be voted.

16.—Submitted a plan prepared by the City Surveyor and an estimate from the Assessors Department showing that \$12,188.88 is the estimated cost of widening Papi-neau avenue, at the south eastern and southwestern corners of Dorchester street, by expropriating lots Nos. 231, 228, part of lot No. 229 and part of lot 227 of the cadastre of St. Mary's ward.

On motion of Ald. Laviolette, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the improvement be carried out, and that instructions be given to the City Attorneys to take necessary measures to that effect. The whole according to law.

17.—Submitted the following cash statement for week ending June 24th 1909:

Cash in banks June 17th 1909	\$2,459,006
Receipts	38,665
	<hr/>
	\$2,497,671
Disbursements	118,357
	<hr/>
Balance	2,379,314
Cash in banks as follows:	
Bank of Montreal	\$1,559,407
Banque d'Hochelaga	519,907
Quebec Bank	300,000
	<hr/>
	\$2,379,314

18.—Submitted a report from the City Treasurer declaring that in virtue of the provisions of the Charter, the City cannot grant the demand of the Catholic School Commissioners to have water supplied gratuitously to all the schools under their control.

Resolved: That a copy of said report be transmitted to the Catholic School Commissioners.

19.—*Resolved:* To recommend to Council to pay certain expenses, costs, etc.

J. L. Archambault, expenses to Ottawa re cases before Railway Commissioners	\$52.00
Costs J. Desmarais re Trades Publishing Co.	24.35
Costs. Beauregard & Co. re Rocheleau vs the City	14.30
	<hr/>
	\$90.65

19½.—Submitted a communication from Mr. J. L. Archambault, City Attorney, recommending that a sum of \$609.50 each, be paid to Messrs. David R. Brown, R. Houlié and Beaudry, expert witnesses in the expropriation case of St. Antoine street, 5th section, in full settlement of their claim against the City.

Resolved: To recommend to Council that said sums be paid in full settlement of said claim. The same to be charged against appropriation voted for the expropriation of St. Antoine street, 5th section, (City's share.)

20.—Submitted a communication from the Chief City Attorney recommending that Dr. A. Ethier and Dr. Hings-ton, be appointed to examine Mr. J. Austin Roy, who claims \$10,000 from the City owing to a fall on sidewalk.

Resolved: That said recommendation be approved. The fees to be paid to said experts to be previously fixed by the Law Department.

21.—Submitted a report from the Fire and Light Committee recommending that a sum of \$200 be taken from "firemen's wages" and applied to pay Messrs. A. Desrochers, and Bruno Brunet, the salary of first class firemen.

Inasmuch as in the appropriation voted last December, the salary of two add. 3rd class firemen had been voted, but that instead of engaging new men, the department decided to take two competent firemen who were working in the shop as finisher, to fill these positions.

Il est

Résolu: De souscrire à ce rapport.

22.—Soumis un rapport de la Commission de l'Aqueduc demandant un crédit de \$2,000 pour permettre au département de préparer les plans et devis nécessaires pour l'établissement dans le quartier Ouest, d'un système d'eau à haute pression pour protection en cas d'incendie.

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission de l'Aqueduc et de prier ladite Commission de donner instruction au surintendant de l'Aqueduc de s'aboucher avec le chef du département des Incendies, afin de se procurer un rapport conjoint de ces deux officiers avec ordre de commencer cette entreprise.

23.—Soumis les rapports suivants:

De la Commission des Parcs et Traverses:

(a) Demandant un crédit de \$2,000 pour donner des concerts gratuits dans les parcs publics;

(b) Demandant un crédit de \$500 pour niveler, etc.

(c) Demandant un crédit de \$6,300 pour pierre de bordure, etc.;

(d) Demandant un crédit de \$4,500 pour niveler la ferme Fletcher;

(e) Demandant un crédit de \$4,500 pour creuser un étang.

Résolu: Que cette Commission regrette de ne pouvoir souscrire à ces rapports.

De la Commission de l'Hôtel-de-Ville:

(a) Demandant un crédit de \$6,500 pour appareils de sauvetage.

Résolu: Que cette Commission regrette de ne pouvoir souscrire à ce rapport.

De la Commission des Incendies et de l'Eclairage:

(a) Demandant un crédit de \$5,000 pour des lampes à arc.

Résolu: Que cette Commission ne peut souscrire à ce rapport quant à présent, attendu que la question de l'éclairage n'a pas encore été réglée par le Conseil.

De la Commission de la Voirie:

(a) Demandant un crédit de \$100,000 pour arroser, balayer et nettoyer les rues pavées et non pavées.

Résolu: De voter les montants suivants à cette fin:

Division Nord	\$2,200.00
Division Est	2,100.00
Division Ouest	700.00
	\$5,000.00

Sur proposition de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, il est

Résolu: De prier respectueusement Son Honneur le Maire de convoquer une assemblée spéciale du Conseil pour lundi, le 5 juillet prochain, et de placer comme premiers item à l'ordre du jour, les suivants:

(1) Rapport de la Commission des Finances *re* emprunt.

(2) 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* emprunt.

MM. les échevins Robinson et Fraser quittent leurs sièges.

Soumise une lettre de Mme J. Lacoste Beaubien, présidente de l'hôpital Sainte-Justine, demandant que le montant accordé audit hôpital soit augmenté.

Renvoyée à la sous-commission *re* Subventions.

Le rapport de la Commission de la Voirie en date du 8 mai 1909, soumettant une liste de crédits requis pour l'exécution de travaux permanents, étant pris en considération, il est

Résolu: De recommander au Conseil de voter les montants suivants:

Egout auxiliaire de la rue Sherbrooke pour soulager l'égout de la rue Ontario, section 2, depuis la rue St-Denis jusqu'au boulevard Saint-Laurent	\$67,000
Petits égouts, quote-part de la Ville pour les coins de rues, etc	15,000

Adjournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

It was

Resolved: To concur in said report.

22.—Submitted a report from the Water Committee, for an appropriation of \$2,000 to enable the department to prepare the necessary plans and specifications for the high pressure system for fire protection in the West ward.

Resolved: That said report be referred back to the Water Committee and that said Committee be requested to instruct the superintendent of the Water Works to confer with the Chief of the Fire Department so as to have a joint report of these officers before proceeding with this undertaking.

23.—Submitted the following reports:

From the Parks and Ferries Committee:

(a) For an appropriation of \$2,000 to give free concerts in the public parks;

(b) For an appropriation of \$500 for levelling, etc.;

(c) For an appropriation of \$6,300 for curbstone, etc.;

(d) For an appropriation of \$4,500 to level Fletcher's Field;

(e) For an appropriation of \$4,500 to make a pond.

Resolved: That this Committee regret to be unable to concur in said reports.

From the City Hall Committee:

(a) For an appropriation of \$6,500 for fire escapes.

Resolved: That this Committee regret to be unable to concur in said report.

From Fire and Light Committee:

(a) For an appropriation of \$5,000 to purchase arc lamps.

Resolved: That this Committee cannot concur in said report for the present, inasmuch as the lighting question has not yet been settled by the Council.

From Road Committee:

(a) For an appropriation of \$100,000 to water, sweep and clean paved and unpaved streets.

Resolved: To recommend that the following amounts be voted for said purpose.

North division	\$2,200.00
East division	2,100.00
West division	700.00
	\$5,000.00

On motion of Ald. J. B. A. Martin, it was

Resolved: To respectfully request H. W. the Mayor to call a special meeting of Council for Monday, the 5th July next, and to put as the first items, the following matters:

(1) Report of the Finance Committee *re* loan;

(2) 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* loan.

Ald. Robinson and Fraser left their seats.

Submitted a letter from Mrs. J. Lacoste-Beaubien, president of the St. Justine Hospital, asking that the amount granted to said hospital be increased.

Referred to the sub-committee *re* grants.

The report of the Road Committee dated 8th May 1909, submitting, a list of its requirements for the extension of permanent works being considered, it was

Resolved: To recommend to Council to vote the following amounts:

Sherbrooke street storm sewer to relieve Ontario street sewer, section 2, from St. Denis street to St. Lawrence	\$67,000
Small sewers, City's share for corner lots, etc.	15,000

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 30 juin

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Robinson, Fraser, Guay, Laviolette, Séguin et J.-B.-A. Martin.

Les minutes de la dernière séance sont lues et approuvées.

M. l'échevin L.-A. Lapointe laisse son siège.

1.—Les minutes de la sous-commission des Réclamations, assemblée tenue le 29 juin 1909, sont lues et approuvées.

2.—Soumis un compte de MM. Belcourt et Ritchie pour honoraires et déboursés dans une cause de la Cité de Montréal et Joseph P. Beauvais et al.

Résolu: De recommander que ce compte soit payé.

3.—Soumise et lue une lettre du Trésorier de la Cité, demandant qu'une somme de \$500 soit votée pour payer le traitement de 4 commis supplémentaires dans son département durant 2 mois.

Résolu: De recommander que ce montant soit voté.

4.—Soumise une lettre de M. J.-L. Archambault, avocat de la Cité, demandant que, conformément à un ordre de la Cour, la Ville doit nommer un architecte pour agir comme expert dans une cause de Brunet vs la Cité.

Résolu: De recommander que M. U.-J. Asselin, architecte soit nommé.

5.—Soumise une lettre de la compagnie James McCready réclamant une somme de \$2,000 qui lui est due par l'ex-municipalité de de Lorimier.

Renvoyée à la sous-commission des Réclamations.

6.—Sur la recommandation du Trésorier de la Cité, il est

Résolu: De payer \$6.00 à M. J. McCarthy, à même le fonds pour dépenses casuelles. Ce montant étant du audit M. McCarthy pour du salaire que le paie-maître aurait payé à une autre personne.

Il est aussi

Résolu: De prier M. le Contrôleur de faire rapport et d'informer la Commission comment il se fait que le montant de \$6.00 dû à M. McCarthy aurait été payé à une autre personne, et qui est responsable de cette erreur.

7.—Soumise une lettre du Greffier de la Cité demandant qu'une somme de \$2,000 soit votée pour dépenses en rapport avec le "Referendum" qui doit avoir lieu le 20 septembre prochain.

A la demande de M. l'échevin Guay, M. J.-L. Archambault, avocat de la Cité, comparait devant la Commission et déclare que la loi au sujet du referendum est impérative et que la Ville est tenue de payer les dépenses qui doivent être encourues à ce sujet. M. Archambault ajoute cependant qu'il ne peut dire dans le moment si ces dépenses peuvent être imputées sur le fonds de réserve,

Il est alors

Résolu: De recommander au Conseil de voter ladite somme de \$2,000, il est aussi

Résolu: Que les avocats de la Ville soient priés de répondre par écrit aux questions suivantes:

(1) La Ville est-elle tenue de soumettre aux électeurs les questions mentionnées dans le bill des citoyens relativement à la réduction du nombre des échevins, etc. Et doit-elle payer les dépenses à encourir de ce chef?

(2) La Ville ne doit-elle pas imposer une taxe spéciale pour payer les dépenses?

8.—Soumis les rapports suivants de la Commission de la Voirie:

(1) Réaffirmant son rapport du 5 juin 1909, pour un crédit de \$361,600, pour paver certaines rues;

(2) Réaffirmant son rapport du 3 juin 1909, pour un crédit de \$53,777.50 pour la construction de trottoirs permanents dans différentes rues.

Sur proposition de M. l'échevin Guay, il est

Résolu: De réaffirmer les rapports faits par la Commission des Finances sur cette question le 7 juin 1909, et de recommander de nouveau au Conseil que les montants de

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 30th of June.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Robinson, Fraser, Guay, Laviolette, Séguin, J. B. A. Martin.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

Ald. L. A. Lapointe left his seat.

1.—The minutes of the meeting of the sub-committee on Claims, held the 29th of June 1909, were read and approved.

2.—Submitted an account from Messrs. Belcourt & Ritchie for fees and disbursements in a case of the City of Montreal and Joseph P. Beauvais et al.

Resolved: That the said account be paid.

3.—Submitted a letter from the City Treasurer asking for a sum of \$500 to pay the salary of 4 additional clerks in his department during 2 months.

Resolved: To recommend that the said amount be voted.

4.—Submitted a letter from Mr. J. L. Archambault, City Attorney, asking that, in order to comply with an order of the Court, the City must appoint an architect to act as expert in a case of Brunet vs the City.

Resolved: To recommend that Mr. U. J. Asselin, architect, be appointed.

5.—Submitted a letter from the firm of James McCready Co., claiming a sum of \$2,000 which is due to said firm by the ex-municipality of de Lorimier.

Referred to the sub-committee on Claims.

6.—On the recommendation of the City Treasurer, it was
Resolved: To pay \$6.00 to Mr. J. McCarthy, out of the contingent fund. Said amount being due to the said Mr. McCarthy for salary which the pay-master paid to another party, it was also

Resolved: That the comptroller be requested to report and inform the Committee how it is that the said amount of \$6.00 due Mr. McCarthy was paid to another person, and who is responsible for said error.

7.—Submitted a letter from the City clerk, asking that a sum of \$2,000 be voted for expenses in connection with the "Referendum" to be held on the 20th of September next.

At the request of Ald. Guay, Mr. J. L. Archambault, City attorney, appeared before the Committee and stated that the law concerning the referendum was imperative and that the City was bound to pay expenses to be incurred in this connection. Mr. Archambault added however, that he is not ready to say whether said expenses could be charged against the reserve fund, it was then

Resolved: To recommend Council to vote said sum of \$2,000, it was also

Resolved: That the City Attorneys be requested to give their opinion, in writing, on the following questions:

(1) Is the City bound to submit to the voters the questions mentioned in the bill of citizens concerning the reduction in the number of aldermen, etc., and should the City pay the expenses to be incurred in this connection?

(2) Should not the City impose a special tax for the payment of said expenses?

8.—Submitted the following reports from the Road Committee.

(1) Reaffirming their report dated the 5th of June 1909, for an appropriation of \$361,600 to pave certain streets;

(2) Reaffirming their report dated the 3rd of June 1909, for an appropriation of \$53,777.50 to lay permanent sidewalks in different streets.

On motion of Ald. Guay, it was

Resolved: To reaffirm the reports made by this Committee on said question, dated the 7th of June 1909, and to again recommend Council that the sums asked by the

mandés par la Commission de la Voirie soient votés. (MM. les échevins Robinson et Fraser dissidents.)

9.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie demandant d'opérer le virement d'une somme de \$630.00 à être prise sur le crédit voté pour la construction de trottoirs permanents dans la rue St-Félix, côté Est et côté Ouest, de la rue Notre-Dame à la maison d'école et appliquer cette somme à la construction de trottoirs permanents sur l'avenue Guy, côté nord et côté sud, de Guy en gagnant l'Est, la moitié du coût payable par les propriétaires intéressés.

Résolu: D'approuver ce rapport.

10.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$4,847 pour service de la Voirie du nouveau quartier de Lorimier.

Renvoyée au Contrôleur de la Cité.

11.—Soumis un état préparé par le Contrôleur de la Cité, démontrant le revenu à percevoir du nouveau quartier de Lorimier conformément à l'article 340 de la charte.

Cet état est déposé sur le bureau, M. le Contrôleur devant soumettre à la prochaine séance un état additionnel Cité, démontrant le revenu à percevoir du nouveau quartier et la manière dont ces sommes devraient être réparties.

12.—Soumis aussi par le Contrôleur de la Cité un état de l'actif et du passif de la municipalité de de Lorimier à la date de son annexion à la Cité.

Renvoyée à la sous-commission des Réclamations.

13.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie recommandant de paver la rue Ontario, à partir de la rue Dézéry, jusqu'à la rue Joliette, en briques Metropolitan et en bloc de granit au coût approximatif de \$36,500.

Résolu: D'approuver ce rapport, (MM. les échevins Robinson et Fraser dissidents pour les raisons qu'ils ont déjà données.)

14.—Soumis les comptes pour les dépenses faites par le Greffier de la Cité en rapport avec l'élection d'échevins pour le quartier de Lorimier, s'élevant à la somme de \$149.25.

Résolu: De recommander que ces comptes soient payés.

15.—Soumis un rapport des estimateurs recommandant de modifier l'évaluation de la propriété Duncan, coin St-Jacques et St-David, pour les années 1905 à 1908, vu qu'il y a erreur dans cette évaluation.

Renvoyée au Trésorier de la Cité pour qu'il suggère le moyen de régler cette affaire.

16.—Soumise une lettre de M. J. Albert Savignac, notaire, au sujet de son engagement comme notaire par la municipalité de de Lorimier.

Renvoyée aux avocats de la Cité pour qu'ils donnent à la Commission une direction en la matière.

16½.—Soumis un rapport de la sous-commission *re* subvention, recommandant que les subventions suivantes soient votées:

Société pour la protection des Femmes et des Enfants	\$400.00
Montreal Maternity Hospital	500.00
Soeurs de la Miséricorde, Hôpital de la Maternité	500.00
Goutte de lait	109.00
Soeurs de la Miséricorde, Oeuvre de la Crèche	1,000.00
Montreal Foundling & Baby Hospital	500.00
Hôpital Ste-Justine (octroi supplémentaire)	200.00
Orphelinat Saint-Arsène	500.00
Parks & Playgrounds Association	500.00
	<hr/>
	\$4,209.00

Résolu: D'approuver ce rapport, ledit montant de \$4,209 devant être imputé comme suit:

\$2,209.00 sur le crédit voté pour subventions, et la balance sur le fonds de réserve. Le tout sujet à l'approbation des avocats de la Cité.

17.—Soumis un protêt de MM. Heneker, Duff & Johnson et de "The Williams Manufacturing Co." pour forcer la Ville à leur permettre de consulter les rôles d'évaluation.

Renvoyée aux avocats de la Cité.

18.—Soumis un extrait des minutes du Conseil assemblée tenue le 25 mai, transmettant une proposition de M. l'échevin Nault, appuyé par M. l'échevin McKenna, à

Road Committee, be voted (Ald. Robinson and Fraser dissenting.)

9.—Submitted a report from the Road Committee to vary a sum of \$630.00 from the appropriation voted for permanent sidewalks in St. Félix street, east and west sides, from Notre-Dame street to the school-house, and apply said sum to permanent sidewalks on Guy avenue, north and south sides, from Guy eastwards; one-half of the cost payable by interested proprietors.

Resolved: To concur in said report.

10.—Submitted a report from the Road Committee asking that an appropriation of \$4,847 be voted for the maintenance of streets in the new de Lorimier ward.

Referred to the City Comptroller.

11.—Submitted a statement prepared by the City Comptroller, showing the revenue to be collected from the new de Lorimier ward, in accordance with article 340 of the Charter.

The said statement was laid on the table, the City Comptroller to submit at the next meeting an additional statement showing the available sums for the said new ward and how said sums should be apportioned.

12.—Submitted also by the City comptroller a statement of assets and liabilities of the municipality of de Lorimier, up to the date of its annexation to the City.

Referred to the sub-committee on Claims.

13.—Submitted a report from the Road Committee, recommending that Ontario street, from Dézéry to Joliette street, be paved with Metropolitan bricks and granite blocks at an approximate cost of \$36,500.

Resolved: To concur in said report (Ald. Robinson and Fraser dissenting for reasons already given.)

14.—Submitted accounts for expenses incurred by the City Clerk in connection with the election of aldermen, for de Lorimier ward, amounting to the sum of \$149.25.

Resolved: To recommend that the said accounts be paid.

15.—Submitted a report from the assessors recommending that the assessment of the Duncan property, corner of St. James street and St. David lane, for the years 1905 to 1908, be modified as there has been an error in said assessments.

Referred to the City Treasurer for a report as to the means of settling this matter.

16.—Submitted a letter from Mr. J. Albert Savignac, notary, in connection with his engagement as notary for the municipality of de Lorimier.

Referred to the City Attorneys for direction in the matter.

16½.—Submitted a report from the sub-committee on grants, recommending that the following grants be voted:

Society for the protection of Women and Children	\$400.00
Montreal Maternity Hospital	500.00
Sisters of Mercy, Maternity Hospital	109.00
"Goutte de Lait"	1,000.00
Sisters of Mercy, "Oeuvre de la Crèche"	500.00
Montreal Foundling and Baby Hospital	200.00
Ste. Justine Hospital (supplementary grant)	500.00
St. Arsène Orphanage	500.00
Parks and Playgrounds Association	
	<hr/>
	\$4,209.00

Resolved: To concur in said report, the said sum of \$4,209 to be charged as follows:

\$2,209.00 against the appropriation voted for grants and the balance against the reserve fund. The whole subject to the approval of the City Attorneys.

17.—Submitted a protest from Messrs. Heneker, Duff & Johnson and The Williams Manufacturing Co. to compel the City to allow them to consult the assessment roll.

Referred to the City Attorneys.

18.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held on the 25th of May, referring a motion moved by Ald. Nault, seconded by Ald. McKenna, for an

l'effet de voter une somme de \$1,500 pour envoyer une délégation à Medecine Hat, à la convention de l'Union des Municipalités Canadiennes.

Résolu: D'approuver cette proposition et de faire rapport au Conseil en conséquence.

19.—M. l'échevin Dagenais soumet une lettre du Grand Trunk Boating Club, demandant que la Ville lui loue pour 99 ans le terrain qu'il occupe actuellement à Verdun.

Renvoyée à la sous-commission des Réclamations avec instruction au Greffier de mettre devant ladite sous-commission un plan du terrain en question, le montant de l'évaluation dudit terrain et la réclamation faite par le G. T. Boating Club.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 2 juillet

Sont présents: MM. les échevins J. Bumbray, président suppléant, Duquette, Major, David, Gallery et Turner.

Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à faire construire à la journée, l'égout de la rue Maisonneuve, à partir de la rue Logan jusqu'à la rue Lafontaine.

A la demande de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un estimé du coût d'un pavage en asphalte, sur la rue Condé, à partir de la rue Centre jusqu'à la rue Wellington.

Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$94.00 soit voté pour la confection d'un trottoir permanent en dalles de pierre de New-York et du goudron, de chaque côté de la rue en face du No 311 avenue des Pins. Le tout conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville, telle qu'amendée; moitié du coût payable par le propriétaire intéressé et moitié par la Ville.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 5 juillet.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Guay, J.-B.-A. Martin, Laviolette, Séguin, Fraser et Robinson.

La lecture des procès verbaux de la dernière assemblée est remise à la prochaine séance.

1.—Une délégation composée de MM. W.-E. Findlay, Major W.-H.-O. Dodds, F.-A.-C. McIndoe, John Taylor, Adé- race Gauthier, J.-A. Mercier, Hon. P.-E. Leblanc et Honoré Davis, représentant un comité des citoyens qui veut venir à Montréal, en septembre prochain, une grande convention de tous les anciens Montréalais.

Ces messieurs font valoir les avantages que la Ville en général retirerait de cette réunion et demandent que la Ville leur vote une subvention de \$5,000.

M. le président ayant demandé aux délégués de soumettre leur demande par écrit, ces messieurs l'informent qu'une demande écrite a été transmise à Son Honneur le Maire et que celui-ci l'a référée à la Commission spéciale des Réceptions.

M. le président déclare alors que lorsque la Commission des Réceptions soumettra son rapport sur cette question, la Commission des Finances fera son possible pour accorder l'octroi demandé.

2.—A midi et quinze minutes, la Commission décide de

appropriation de \$1,500 to send a delegation at Medecine Hat, at the convention of the Union of Canadian Municipalities.

Resolved: To concur in said motion and that a report be made to Council accordingly.

19.—Ald. Dagenais submitted a letter from the Grand Trunk Boating Club, asking the City for the rental for 99 years of the piece of land which they presently occupy in Verdun.

Referred to the sub-committee on Claims with instructions to the City Clerk to place before the said sub-committee a plan of the said land, the assessment of same and the claim made by the G. T. Boating Club.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 2nd of July.

Present: Ald. J. Bumbray, chairman pro tem, Duquette, Major, David, Gallery and Turner.

On motion of Ald. Duquette, it was

Resolved: That the City Surveyor be authorized to construct by day work, the Maisonneuve street sewer, from Logan to Lafontaine street.

At the request of Ald. Gallery, it was

Resolved: That the City Surveyor be requested to prepare an estimate of the cost of paving with asphalt, Condé street, from Centre to Wellington street.

On motion of Ald. Duquette, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$94.00 be voted for the laying of a permanent sidewalk with New-York flagstone and coal tar, on each side, opposite No. 311, Pine avenue.

The whole in accordance with section 20, articles 453 and 456 of the City charter, as amended, one-half payable by the interested proprietor and one-half by the City.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 5th of July.

Present Ald. L. A. Lapointe, chairman, Guay J. B. A. Martin, Laviolette, Séguin, Fraser and Robinson.

The reading of the minutes of the last meeting was deferred until next meeting.

1.—A delegation composed of Messrs W. E. Findlay, Major W. H. O. Dodds, F. A. C. McIndoe, John Taylor, Adé- lard Gauthier, J. A. Mercier, Hon. P. E. Leblanc and Horace Davis, representing a committee of citizens who wishes to hold in Montreal, in September next, a great convention of all the former citizens of Montreal.

These gentlemen showed the advantages the City in general shall derive from said convention and asked the City for a grant of \$5,000.

The chairman having invited the delegates to submit their request in writing, the said gentlemen informed him that a written request was sent to His Worship the Mayor and that the latter had referred same to the special Committee on Receptions.

The chairman then stated that, as soon as the sub-committee on Receptions will have submitted their report on said matter the Finance Committee would do its utmost to vote the said grant.

2.—At fifteen minutes past twelve, the Committee decided to consider the matter of the \$650,000 loan.

prendre en considération la question de l'emprunt de £650,000.

M. Jules Crépeau, secrétaire de la Commission et Asst. greffier de la Cité, dépose sur la table 3 soumissions qui ont été reçues au bureau du greffier de la Cité avant midi.

M. le président demande si la Commission est prête à procéder à l'ouverture de ces soumissions.

M. l'échevin Guay déclare que, vu le nombre restreint des soumissionnaires, les soumissions ne devraient pas être ouvertes, et il

Propose: Que toutes les soumissions soient retournées aux différents soumissionnaires et que de nouvelles soumissions soient demandées.

Et un débat s'en suivant,

M. l'échevin Guay demande à M. le trésorier s'il a en main des copies des journaux de Londres et Paris contenant l'annonce au sujet de l'emprunt.

M. le trésorier répond qu'il n'avait aucun doute que l'annonce qu'il avait envoyé au *Times* de Londres et à l'*Economiste* de Paris avait été publiée, mais que le délai n'avait pas été suffisant pour permettre d'envoyer une copie de ces journaux par la malle.

La proposition de M. l'échevin Guay étant alors mise aux voix.

La Commission se partage:

Pour: Laviolette, Séguin et Guay—3.

Contre: Robinson, Fraser, J.-B.-A. Martin et L.-A. Lapointe—4.

Ainsi elle est négative.

Les soumissions sont alors ouvertes.

1^{ère} soumission: dépêche signée Wood & Gundy and Coy. offrant 98 1-8 pour des obligations à 50 ans.

Cette soumission étant tout à fait irrégulière en ce qu'elle n'est accompagnée d'aucun dépôt et qu'elle mentionne des obligations à 50 ans, lorsque la Ville demande des soumissions pour des obligations à 40 ans, la Commission décide unanimement de la rejeter.

2^{ème} soumission. — Leopold Stern, offrant d'acheter \$10,000 d'obligations pourvu que le prix n'excède pas 97 et \$5,000 si le prix n'excède pas 98.

Cette soumission étant aussi irrégulière, la Commission décide aussi unanimement de la rejeter.

3^{ème} et dernière soumission. — C. Meredith & Coy Ltd., offrant (£100-11-6) cent Louis, onze shillings et six pence par £100 pour £650,000 d'obligations de la Cité à 40 ans.

M. l'échevin Guay

Propose: Que la soumission de MM. C. Meredith & Coy Ltd. soit rejetée.

M. l'échevin Fraser propose en

Amendement: Que la soumission de MM. C. Meredith & Coy Ltd., soit acceptée, pourvu qu'ils paient les timbres qui sont exigés comme droits et pourvu qu'ils se conforment à toutes les conditions de l'annonce au sujet de l'emprunt.

M. le président déclare cet amendement hors d'ordre, vu que ce n'est pas un amendement à la motion principale mais plutôt une motion principale par elle-même.

La proposition de M. l'échevin Guay étant alors mise aux voix,

La Commission se partage.

Pour: Guay, J.-B.-A. Martin, Laviolette et Séguin—4.

Contre: Robinson, Fraser et L.-A. Lapointe—3.

Ainsi elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

A ce moment (midi et 45 minutes) M. Hanson de Hanson & Frère se présente devant la Commission et déclare qu'il avait une soumission à faire, mais qu'il avait été retardé par la compagnie de télégraphe, le cablegramme qu'il attendait ne lui ayant été transmis qu'à midi et 15 minutes.

Apprenant que les soumissions ont été ouvertes, il se retire satisfait.

3.—Soumise une lettre de M. James Dow, au sujet d'une réclamation en dommage.

Renvoyée à la sous-commission des Réclamations.

4.—Soumise une lettre des Avocats de la Cité informant

Mr. Jules Crépeau, secretary of the Committee and Asst.-City Clerk, laid on the table 3 tenders which were received at the City Clerk's office before noon.

The chairman asked the Committee if they were ready to proceed with the opening of said tenders.

Ald. Guay stated that, in view of the small number of tenderers, the tenders should not be opened, and he

Moved: That all the tenders be returned to the different tenderers and that new tenders be called for.

And a debate arising,

Ald. Guay asked the Treasurer if he had copies of the London and Paris newspapers containing the advertisement in connection with the loan.

The City Treasurer replied that he had no doubt that the advertisement sent to the *Times*, London, and to the *Economiste*, Paris, were published, but that the delay had not been sufficient to allow of the reception by mail of the said newspapers.

Ald. Guay's motion being put, the Committee divided:

Yeas: Laviolette, Séguin and Guay—3.

Nays: Robinson, Fraser, J. B. A. Martin and L. A. Lapointe—4.

So it passed in the negative.

The tenders were then opened.

1st tender: Telegram signed by Wood and Gundy & Co. offering 98 1-8 for 50 years bonds.

The said tender being altogether irregular, not being accompanied by a deposit and as it mentions 50 years bonds when the City called for tenders for 40 years bonds. The Committee decided unanimously to reject the same.

2nd tender: Léopold Stern, offering to purchase \$10,000 worth of bonds, provided the price does not exceed 97 and \$5,000 if the price does not exceed 98.

Said tender being also irregular, the Committee also unanimously rejected same.

3rd and last tender: C. Meredith & Co., Ltd., offering (£100-11-6) one hundred pounds, eleven shillings and six pence for £100 for the £650,000 of 40 years City bonds.

Ald. Guay,

Moved: That the tender made by Messrs. C. Meredith & Co. Ltd., be rejected.

Ald. Fraser moved in

Amendment: That the tender made by Messrs. C. Meredith & Co. Ltd., be accepted, provided they pay stamps duty required and provided they comply with all the conditions of the advertisement concerning the loan.

The chairman ruled that the amendment was out of order, as it was not an amendment to the main motion, but that it was rather a main motion by itself.

Ald. Guay's motion being put, the Committee divided:

Yeas: Guay, J. B. A. Martin, Laviolette and Séguin—4.

Nays: Robinson, Fraser and L. A. Lapointe—3.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

By this time (45 minutes past twelve) Mr. Hanson of the firm Hanson Bros., appeared before the Committee and stated he had a tender to offer, but that he had been delayed by the cable company, the cable he expected had been transmitted to him only at 15 minutes past twelve.

Learning that the tenders were opened, he went away satisfied.

3.—Submitted a letter from Mr. James Dow, in regard to a claim for damages.

Referred to the sub-committee on Claims.

4.—Submitted a letter from the City Attorneys informing

la Commission que le rapport des Commissaires en expropriation, fixant les indemnités à être payées aux propriétaires, occupants ou locataires, suivant le cas, pour l'élargissement de la rue St-Antoine, 5ème section, a été homologuée par la Cour Supérieure, et qu'il incombe maintenant à la Ville de déposer le montant total des indemnités au greffe de la Cour supérieure, savoir en tout la somme de \$204,593.06.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence, et de recommander qu'une somme additionnelle de \$31,000 soit votée par le Conseil, pour payer la balance de la quote-part de la Ville dans le coût de cette expropriation, et de demander l'autorisation de vendre à l'enchère les matériaux de construction, conformément à la loi.

5.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$94.00 pour construire un trottoir permanent en face du No 311 avenue des Pins.

Résolu: D'approuver ce rapport.

6.—Soumis un rapport de la Commission des Parcs et Traverses demandant qu'une somme de \$100.00 soit prise sur le crédit pour surveillance du dépôt Ferme Fletcher, et appliquée au nivellement de ladite Ferme Fletcher.

Résolu: D'approuver ce rapport.

7.—Sur la recommandation des avocats de la Cité, il est **Résolu:** De recommander au Conseil de payer les mémoires de frais et les réclamations suivantes:

MM. Lamothe & St-Jacques, mémoire de frais in re la municipalité de de Lorimier et les Commissaires d'écoles de St-Grégoire le Thaumaturge et les Soeurs de Jésus-Marie	\$184.10
MM. Demers, Larose & Lalonde, mémoire de frais in re La Corporation du Village de de Lorimier vs la Maison de l'Immaculée Conception et les Soeurs de Jésus-Marie	281.80
MM. Lamothe & St-Jacques, mémoire de frais in re La Corporation du Village de de Lorimier vs la Maison de l'Immaculée Conception	160.20
John C. Reid, inondation	10.00
Frais payables à MM. Chauvin, Baker & Walker	7.20
Total	\$643.40

8.—La question de l'emprunt étant de nouveau discutée, M. le Trésorier demande à M. G. W. Farrell, secrétaire-trésorier de la Cie C. Meredith, Limitée, qui a soumissionnée pour ledit emprunt, si l'offre de ladite compagne doit être interprétée comme voulant dire que les timbres seront payés par elle et qu'elle se conformera à toutes les conditions de l'annonce publiée dans les journaux

M. Farrell répond que pour lui l'offre doit être inter-pretée de cette manière, mais que pour éviter tout mal-entendu, il va immédiatement communiquer avec le bureau chef, et qu'il aura une réponse dans quelques minutes.

M. l'échevin Fraser propose alors: Que la résolution proposée par M. l'échevin Guay reje-tant l'offre de la Cie Meredith soit abrogée et annulée.

La Commission se partage:
Pour: Robinson, Fraser, J. B. A. Martin et L. A. La-pointe—4.

Contre: Guay, Laviolette et Séguin—3.

Ainsi elle est adoptée, et il est **Résolu:** En conséquence.

M. Farrell revient alors devant la Commission et dé-clare que l'offre de la Cie Meredith comporte le paiement des timbres, et que les paiements seront faits suivant les termes de l'annonce. Il ajoute alors sur la soumission de ladite Compagnie une note explicative à cet effet.

Sur ce, M. l'échevin Fraser **Propose:** Que la soumission de la Compagnie C. Mere-dith, Limitée, soit acceptée.

La Commission se partage:
Pour: Robinson, Fraser et L.-A. Lapointe—3.

Contre: Guay, J.-B.-A. Martin, Laviolette et Séguin—4.

Ladite proposition est en conséquence négative.

M. l'échevin Guay **Propose:** Que le président de cette Commission et le Trésorier de la Cité soient autorisés à recevoir jusqu'à lundi le 12 courant des offres privées pour l'emprunt de \$650,000 et faire rapport à cette Commission.

ing the Committee that the report of the Commissioners in expropriation, fixing the indemnities to be paid to pro-prietors, occupants or tenants, as the case may be, for the widening of St. Antoine street, 5th section, had been homologated by the Superior Court, and that the City was now bound to deposit the total amount of indemnities at the Protonotary's office, to wit the sum of \$204,593.06.

Resolved: That a report be made to Council accordingly, and to recommend that an additional sum of \$31,000 be voted by Council to pay the balance of the City's share in the cost of said expropriation, and to ask the authorization to sell at auction the building material according to law.

5.—Submitted a report from the Road Committee for an appropriation of \$94.00 for a permanent sidewalk to be laid in front of No. 311, Pine avenue.

Resolved: To concur in said report.

6.—Submitted a report from the Parks and Ferries Committee asking that a sum of \$100 be varied from the appropriations voted for supervision of the dump on Fletcher's Field and applied to levelling of said Fletcher's Field.

Resolved: To concur in said report.

7.—On recommendation of the City Attorneys, it was

Resolved: To recommend Council to pay the following bills of costs and claims:

Messrs. Lamothe & St. Jacques, bill of costs in re the municipality of de Lorimier vs the School Commissioners of St. Grégoire le Thaumaturge and the Sisters of Jésus-Marie	\$184.10
Messrs. Demers, Larose & Lalonde, bill of costs in re the corporation of the town of de Lorimier vs the Maison de l'Immaculée Conception and Sisters of Jésus Marie	281.80
Messrs. Lamothe & St. Jacques, bill of costs in re the corporation of the town of de Lorimier vs the Maison de l'Immaculée Conception	160.20
John C. Reid, flooding	10.00
Cost payable to Messrs. Chauvin, Baker & Walker	7.20
Total	\$643.30

8.—The loan question, being again discussed, the City Treasurer asked Mr. G. F. Farrell, secretary treasurer of the C. Meredith Co., Ltd., who has tendered for the last loan, if the said company's offer could be construed as meaning that the stamps would be paid by them and that they would comply with all the conditions of the adver-tisement published in the newspapers.

Mr. Farrell stated that in his opinion, the offer should be construed in that sense, but, in order to prevent any misunderstanding, he would communicate with the head office, and that he would have an answer in a few mi-nutes.

Ald. Fraser then

Moved: That the resolution on Ald. Guay's motion to reject the offer made by the Meredith Company, be re-pealed and annulled.

The Committee divided:

Yeas: Robinson, Fraser, J. B. A. Martin and L. A. La-pointe—4.

Nays: Guay, Laviolette and Séguin—3.

So it was carried, and it was

Resolved: Accordingly.

Mr. Farrell then came back before the Committee and stated that the offer made by the Meredith Co., implied the payment of stamps and that the payments shall be made according to the terms of the advertisement. He then added on the tender of said company an explanatory note to that effect.

Ald. Fraser then

Moved: That the tender made by the C. Meredith Co., Ltd., be accepted.

The Committee divided thereon:

Yeas: Robinson, Fraser and L. A. Lapointe—3.

Nays: Guay, J. B. A. Martin, Laviolette and Séguin—4.

So it passed in the negative.

Ald. Guay then

Moved: That the chairman of this Committee, and the City Treasurer be authorized to receive up to Monday, the

M. l'échevin Fraser propose en

Amendement: Que de nouvelles soumissions publiques soient demandées pour ledit emprunt, lesquelles devront être déposées au bureau du Greffier de la Cité, avant midi, le 16 du courant.

Ledit amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Robinson, Fraser et L.-A. Lapointe—3.

Contre: Guay, J.-B.-A. Martin, Laviolette et Séguin—4.

Ainsi il est négativé.

La motion principale étant mise aux voix, elle est négativée, M. l'échevin Guay ayant seul voté pour.

M. l'échevin J.-B.-A. Martin propose alors

Que la question de l'emprunt reste ouverte et qu'une annonce soit publiée dans les journaux, à l'effet que cette Commission recevra d'autres offres pour ledit emprunt jusqu'à jeudi, le 12 du courant, à 2 heures p.m.

M. l'échevin Laviolette propose alors

Que cette Commission s'ajourne à demain, le 6 du courant, à 2 heures p.m.

Pour: Guay, J.-B.-A. Martin, Laviolette et Séguin—4.

Contre: Robinson, Fraser et L.-A. Lapointe—3.

Ainsi elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

JULES CREPEAU,

Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 6 juillet

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Robinson, J.-B.-A. Martin, Laviolette, Guay, Fraser et Séguin.

1.—M. l'échevin J.-B.-A. Martin demande la permission de retirer la proposition qu'il a faite à la séance de lundi. Cette permission est accordée.

M. l'échevin Robinson

Propose: Que la résolution adoptée à la dernière séance rejetant la proposition de M. l'échevin Fraser, à l'effet d'accepter l'offre de la Compagnie Meredith, Limitée, soit abrogée et annulée.

La Commission se partage:

Pour: Robinson, Fraser, J.-B.-A. Martin, L.-A. Lapointe—4.

Contre: Guay, Laviolette et Séguin—3.

Ainsi elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

M. l'échevin Robinson propose alors:

Que la soumission de MM. C. Meredith & Cie, Limitée, soit acceptée.

M. le Trésorier informe la Commission que la soumission de la Compagnie Meredith équivaut à 102 1-2 à Londres.

MM. les échevins Laviolette, Guay et Séguin émettent alors l'opinion qu'il est inutile de faire un emprunt si la Commission de la Voirie ne fait pas de travaux cette année.

Vu les remarques faites par les membres de la Commission que l'emprunt ne sera peut-être pas nécessaire, vu que le Conseil ne peut s'entendre sur l'exécution des travaux, M. l'échevin Robinson, avec la permission de la Commission, retire sa proposition.

Sur proposition de M. l'échevin Guay, il est alors,

Résolu: Que la question de l'emprunt soit remise à plus tard.

Il est aussi

Résolu: D'autoriser le Trésorier à rembourser le dépôt fait par la Compagnie Meredith avec sa soumission.

2.—M. le Trésorier est autorisé à annuler certaines polices d'assurance contre le feu, pour des édifices publics

12th instant, private offers for the £650,000 loan, and report to this Committee.

Ald. Fraser moved in

Amendement: That new public tenders be called for the said loan, which said tenders shall be deposited at the City Clerk's office, before noon, the 16th instant.

The said amendment being put, the Committee divided:

Yeas: Robinson, Fraser and L. A. Lapointe—3.

Nays: Guay, J. B. A. Martin, Laviolette and Séguin—4.

So it passed in the negative.

The main motion being put, it was lost, Ald. Guay alone having voted in favor of same.

Ald. J. B. A. Martin then moved

That the loan question remain open and that an advertisement be published in the newspapers stating that this Committee will receive other offers for the said loan, up to Monday, the 12th instant, at 2 o'clock, p.m.

Ald. Laviolette then moved:

That the said Committee do now adjourn until the 6th instant, at 2 o'clock p.m.

Yeas: Guay, J. B. A. Martin, Laviolette and Séguin—4.

Nays: Robinson, Fraser and L. A. Lapointe—3.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 6th of July.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Robinson, J. B. A. Martin, Laviolette, Guay, Fraser and Séguin.

1.—Ald. J. B. A. Martin asked to be allowed to withdraw the motion he made at the sitting of Monday.

Granted.

Ald. Robinson

Moved: That the resolution adopted at the last sitting rejecting Ald. Fraser's motion to accept the offer made by the Meredith Company, Limited, be repealed and annulled.

The Committee divided thereon:

Yeas: Robinson, Fraser, J. B. A. Martin, L. A. Lapointe—4.

Nays: Guay, Laviolette, Séguin—3.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Ald. Robinson then moved:

That the tender made by Messrs. C. Meredith & Co., Limited, be accepted.

The Treasurer informed the Committee that the tender made by the Meredith Company is equivalent to 102 1-2 at London.

Ald. Laviolette, Guay and Séguin then expressed the opinion that there was no need of issuing a loan, if the Road Committee do not execute any works this year.

In view of the remarks made by the members of the Committee stating that the issuing of the loan may not be necessary inasmuch as Council cannot agree as to the execution of works, Ald. Robinson, with the Committee's permission, withdrew his motion.

On motion of Ald. Guay, it was then

Resolved: That the question of the loan be deferred, it was also

Resolved: That the treasurer be authorized to refund the deposit made by the Meredith Company with its tender.

2.—The Treasurer was authorized to cancel certain fire

situés dans le quartier de Lorimier, vu que la Ville a un fonds d'assurance contre les incendies.

Sur proposition de M. l'échevin Laviolette,
La Commission s'ajourne.
Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DES MARCHES

Compte rendu de l'assemblée du 7 juillet

Sont présents: MM. les échevins Lamoureux, président intérimaire, N. Lapointe, Ward et Larivière.

1.—Soumise et lue une lettre de M. S. Beaudin, avocat demandant que la requête de M. S. Rosenbloom, relative à la division d'un certain étal du marché St-Laurent, soit prise en considération à une prochaine séance.

A ce sujet est soumise et lue une lettre des avocats de la Ville, déclarant qu'ils ne voient aucune objection au délai demandé et qu'ils produiront leur opinion sur cette question le jour qui sera fixé.

Résolu: D'acquiescer à la demande de M. Beaudin, et que la lettre des avocats de la Ville soit reçue.

2.—Le surintendant fait rapport que le tuyau raccordé à la conduite principale de la rue et fournissant l'eau aux locataires de la Halle Centrale au poisson, rue des Commissaires, est brisé dans les limites du terrain occupé par ce département.

Après délibération, il est Résolu: Que le surintendant soit autorisé à faire réparer immédiatement le tuyau en question, aux meilleures conditions possibles.

3.—Soumise et lue une lettre de M. M. Jolicoeur, commis du marché St-Laurent, informant le surintendant que plusieurs locataires dudit marché se plaignent du mauvais état du toit qui fait eau à divers endroits.

La Commission prend alors de nouveau en considération la liste de crédits supplémentaires requis par ce département, pour 1909, et après certaines modifications faites, il est

Résolu: De présenter un rapport au Conseil pour demander que la somme de \$2,195 soit mise à la disposition de la Commission pour l'exécution des travaux suivants au marché St-Laurent, savoir:

Couvrir à neuf en bois de 1¼ pouce et tôle galvanisée sur baguettes les côtés nord, sud et est du toit dudit marché, environ 90 carres à \$20 approximativement	\$1,800.00
Construire une porte double avec vitrail à l'étal de M. H. T. Collin	45.00
Peinturer le plafond au-dessus des allées, etc. à l'intérieur	350.00
Total	\$2,195.00

Résolu: De remettre aux soumissionnaires suivants le dépôt qu'ils ont fait entre les mains du Trésorier de la Ville, en garantie de l'exécution du contrat pour la fourniture du bois et du charbon requis par ce département, lequel contrat a été exécuté à l'entière satisfaction de la Commission, savoir:

E. Lemire	\$ 70.00
J. Lefebvre & Cie	122.00

Ajournement.
A. LEBLANC,
Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 9 juillet

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, O'Connell, Marin, Carter et N. Lapointe.

insurance policies, for public buildings in de Lorimier ward, inasmuch as the City has a fire insurance fund.

On motion of Ald. Laviolette,
The meeting adjourned.
Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

MARKET COMMITTEE

Report of meeting held the 7th of July.

Present: Ald. Lamoureux, acting chairman, N. Lapointe, Ward, Larivière.

1.—Submitted and read a letter from Mr. S. Beaudin, advocate, asking that Mr. S. Rosenbloom's petition, concerning the dividing of a certain stall at St. Lawrence market be considered at a further meeting.

In this connection, submitted and read a letter from the City Attorneys stating that they had no objection to the delay asked for and that they would submit their opinion on the day to be fixed.

Resolved: To grant Mr. Beaudin's request and that the City Attorneys' letter be received.

2.—The superintendent reported that the pipe connected with the street main pipe and supplying water to tenants of the central fish market, on Commissioners street, is broken, within the limits of the grounds occupied by this department.

After deliberation, it was

Resolved: That the superintendent be authorized to have same repaired at once on the best possible conditions.

3.—Submitted and read a letter from Mr. M. Jolicoeur, clerk of St. Lawrence market, informing the superintendent that many tenants at said market complain of the bad state of the roof which is leaking in various places.

The Committee then considered again the list of appropriations required by this department for 1909, and, after certain modifications, it was

Resolved: That a report be made to Council asking that a sum of \$2,195 be placed at the Committee's disposal for the following works at St. Lawrence market, to wit:

To cover anew with 1¼ inch timber and galvanized iron on battens, the north, south and east sides of the said market roof, about 90 squares at \$20 approximately	\$1,800.00
To build a double door with transom for the stall occupied by Mr. H. T. Collin	45.00
To paint the ceilings over the passages, etc., inside of said market	500.00
Total	\$2,195.00

Resolved: To remit to the following tenderers the deposit made by them with the City Treasurer in connection with the contract for the supply of wood and coal required by this department, which contract was completed to the entire satisfaction of the Committee, to wit:

E. Lemire	\$ 70
J. Lefebvre & Co.	122

Adjourned.
A. LEBLANC,
Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 9th of July.

Present: Ald. Dagenais, chairman, O'Connell, Marin, Carter and N. Lapointe.

1.—M. le président déclare que les différents services municipaux ont été notifiés par le Conseil de s'occuper de leurs devoirs respectifs en rapport avec l'administration de la municipalité récemment annexée, constituant maintenant le quartier de Lorimier de la Cité de Montréal; que trois médecins étaient à l'emploi de ladite municipalité; qu'il a été entendu que les employés permanents de cette municipalité seraient employés par la Ville; qu'il a consulté le contrôleur de la Ville sur cette question, et qu'il est d'opinion, vu que ces médecins consacraient qu'une partie de leur temps au service de la municipalité, on ne doit pas les considérer comme employés permanents.

Après discussion, il est

Résolu: De demander l'opinion des avocats de la Ville, afin de savoir si lesdits employés doivent être considérés comme officiers permanents, et si la Ville est tenue de les prendre à son service.

2.—*Résolu:* Que soit reçue la lettre du juge Lafontaine, secrétaire de la Commission des Ecoles Catholiques, accusant réception du rapport concernant l'état sanitaire des écoles sous le contrôle de ladite Commission.

3.—Soumis le rapport du docteur J.-E. Laberge concernant l'état sanitaire des écoles sous le contrôle de la Commission des Ecoles Catholiques ou subventionnées par elle.

M. le président déclare que, personnellement, accompagné par le docteur J.-E. Laberge, il a visité un grand nombre d'écoles. Il en a trouvé quelques-unes dans un état sanitaire déplorable; une des meilleures des écoles, là où se tiennent les assemblées de la Commission Scolaire, a été trouvée dans un état insalubre, les cabinets et les urinoirs étant placés dans la salle de récréation et les émanations provenant de cet endroit pouvant être perçues à une assez grande distance.

Résolu: Que le secrétaire soit prié d'informer les Commissaires d'Ecoles de la Ville que le docteur J.-E. Laberge est autorisé à les avertir des défauts existant dans leurs écoles respectives et à prendre les mesures légales nécessaires si on ne s'empresse pas de remédier à cet état de choses.

4.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant la permission d'opérer le virement d'un montant de \$30 affecté aux dépenses du Médecin Officier de Santé comme représentant de la Ville à la convention annuelle de la "Canadian Association for the prevention of Tuberculosis" tenue à Hamilton, Ontario, en mai dernier, à laquelle ledit officier n'a pu assister, et d'appliquer ce montant à solder les dépenses du docteur J.-E. Laberge, comme délégué de la Ville à l'Université Clark, Worcester, Mass., E.U., pour assister aux conférences pédagogiques qui y seront données durant la semaine commençant le six septembre prochain.

5.—*Résolu:* De remettre à la prochaine séance l'étude du rapport du surintendant de l'Aqueduc au sujet de la filtration de l'eau.

6.—*Résolu:* Vu le rapport de l'ingénieur sanitaire de la Ville maintenant devant l'assemblée, que soit présenté au Conseil un rapport recommandant, dans l'intérêt de la santé publique, et suivant les dispositions de l'article 544 de 62 Vict., chap. 58, de construire un égout dans l'avenue Dominion, de la rue Fulford à la rue Dominion.

7.—*Résolu:* De renvoyer à M. L.-J. Archambault, avocat de la Ville, le rapport du Médecin Officier de Santé, *re* renseignements demandés par le Département en Loi au sujet de l'admission des variolés des municipalités environnantes à l'hôpital des variolés de la Ville.

8.—*Résolu:* Vu la déclaration faite par l'ingénieur sanitaire au sujet de la conduite du club dit "Amateur Women's Swimming Club," à l'effet qu'au bain Lévesque, mis à leur disposition un soir chaque semaine, les membres de ce club se présentèrent avec un professeur de natation (un homme) refusèrent d'admettre durant leur possession des citoyennes qui n'étaient pas membres de leur club. Que les membres dudit club soient informés qu'elles pourront fréquenter ledit bain public comme toutes les autres citoyennes, mais sans un témoin masculin, et sous le contrôle du gardien du bain assisté de la gardienne; et que, si cet arrangement ne leur convient pas, le privilège qu'ils ont obtenu leur sera enlevé.

9.—*Résolu:* Que soient reçus le rapport du docteur J.-J. McCarrey *re* maladie de l'inspecteur du pain Robert, et le certificat de médecin de ce dernier.

1.—The chairman stated that the various civic departments had been notified by Council to assume their respective duties in connection with the administration of the newly annexed municipality now forming de Lorimier ward, of the City of Montreal; there were three medical men employed on the staff of the late municipality; that it was understood that the permanent employees of the municipality should be taken over by the City; that he had consulted the City Comptroller on the matter and he was of opinion that as the physicians only gave part of their time to the service of the municipality, they could not be considered as permanent employees.

After discussion, it was

Resolved: That the City Attorneys be requested to give an opinion as to whether said employees ought to be considered as permanent officers and whether the City is bound to take them into its service.

2.—*Resolved:* That the letter from judge Lafontaine, secretary of the Catholic Board of School Commissioners, acknowledging the receipt of the report concerning the sanitary condition of the schools under the control of that body, be received.

3.—Submitted a report from Dr. J. E. Laberge concerning the sanitary condition of the schools under the control of the Catholic School Commissioners or subsidised by them.

The Chairman stated that he had personally, with Dr. J. E. Laberge, visited many of the schools. Some of them be found in a deplorable sanitary condition, one of the best of the schools and one where one of the School Commission bodies held their meetings, was found in an unsanitary condition, the water closets and urinals being located in the recreation hall and the emanations from them being perceptible at quite a distance from these conveniences.

Resolved: That the secretary be instructed to inform the School Board of the City that Dr. J. E. Laberge is authorized to notify them of the defects in their respective schools and to take legal measures should prompt steps not be taken to remedy the same.

4.—*Resolved:* That a report be made to Council asking permission to vary the appropriation of \$30 for the expenses of the Medical Health Officer as representative of the City to the Annual Convention of the Canadian Association for the prevention of tuberculosis, held at Hamilton, Ontario, in May last, which the said officer was unable to attend, and to apply the same to expenses of Dr. J. E. Laberge as representative of the City to Clark University, Worcester, Mass., U.S., to attend the conferences on pedagogy to be held during the week beginning 6th September next.

5.—*Resolved:* To defer the consideration of the report of Superintendent Janin *re* the filtration of water until next meeting.

6.—*Resolved:* That, in view of the report of the Sanitary Engineer, now before the meeting, a report be made to Council recommending in the interests of public health, and in accordance with provisions of Art. 544 of 62 Vict., chap. 58, a public sewer be laid in Dominion avenue from Fulford to Dominion streets.

7.—*Resolved:* That the report of the Medical Health Officer *re* information desired by the Law Department concerning the admission of small-pox patients from outside municipalities into the civic small-pox hospital, be referred to Mr. L. J. Archambault, City Attorney.

8.—*Resolved:* That in view of the statement made by the Sanitary Engineer respecting the conduct of the Amateur Women's Swimming Club to the effect that at the Lévesque bath placed at their disposal one evening a week, members of the Club appeared there with a male swimming instructor, refused admission during their possession to ladies citizens not members of the club; the said club be informed that they are allowed to frequent the said public bath like other lady citizens, without a male attendant, under the control of the guardian of the bath assisted by the lady guardian; and that, if this arrangement is not satisfactory to the said club, their privilege will be withdrawn from them.

9.—*Resolved:* That the report of Dr. J. J. McCarrey *re* bread inspector Robert's illness, and the certificate of the latter's medical attendance be received.

10.—Après examen et discussion, il est

Résolu: Que soient approuvés et renvoyés à la Commission des Finances les plans et devis de MM. Asselin et Perron, architectes, pour le châlet de nécessité souterrain qu'il s'agit de construire sur la propriété de la Ville, au square de la Place d'Armes, à raison de \$6,500.00.

11.—L'assemblée reçoit alors M. Hilder Day, I.C., et le docteur Lunday, qui font une démonstration au moyen d'un appareil spécial, d'une méthode de ventilation et de lavage d'égouts, comme moyens préventifs contre les épidémies de fièvres typhoïdes.

Ajournement.

J.-I. FLYNN,
Secrétaire.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 12 juillet.

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Larivière, Robillard, Nault, McKenna et Gadbois.

1.—M. L. R. Montbriant, architecte, se présente devant la Commission, et soumet les plans et devis pour la construction de la caserne de pompiers No 29 rue des Cèdres et de l'écurie en arrière du poste de pompiers No 4 ainsi que pour les réparations de la caserne de pompiers No 10.

Après étude desdits plans et devis, il est

Résolu: D'accepter les plans et devis, et de demander des soumissions pour la construction de la caserne de pompiers No 29, rue des Cèdres et de l'écurie en arrière du poste No 4 ainsi que pour les réparations à la caserne No 10, ces soumissions devant être reçues jusqu'à midi, jeudi, le 12 août prochain.

2.—Soumis et lu un rapport du chef de service des Incendies priant la Commission de demander des soumissions pour l'achat d'une pompe à vapeur de la capacité de 1,000 gallons impériaux et pour la fourniture de 3,000 pieds de boyaux (doubleure en caoutchouc) 2½" de diamètre.

Résolu: De faire droit au rapport du chef, lesdites soumissions devant être reçues jusqu'à midi, jeudi, le 12 août prochain.

3.—La question des comptes réclamés par la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power" pour le service de l'éclairage électrique des rues est de nouveau prise en considération.

Après délibération, sur proposition de M. l'échevin Larivière, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport attirant l'attention du Conseil sur le fait que les comptes de la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power" pour l'éclairage des rues de la Ville, du 31 décembre 1908 au 28 février 1909, inclusivement, au montant de \$15,555.60 pour le mois de janvier et \$13,557.67 pour le mois de février, formant un total de \$29,113.27 qui ne sont pas encore payés et de suggérer le règlement final de ces deux comptes en offrant à la Compagnie, la somme de \$17,506.08, prenant pour base de ce règlement les termes et conditions contenues dans les contrats qui ont existé entre la Cité et la Compagnie, et recommandant que la Commission soit autorisée à ordonner le paiement de cette somme.

4.—M. l'échevin Nault

Propose: Que la résolution du 7 juillet courant, donnant instruction au surintendant du service de l'éclairage de faire préparer un mandat pour le paiement des montants que réclame la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power" pour la fourniture de l'éclairage des rues, du 1er janvier au 31 mai 1909, soit annulée.

M. l'échevin Yates dissident, en conséquence ladite proposition est rejetée.

5.—La question de la pose de maîtresses-conduites à gaz dans les rues de la Ville, est alors prise en considération.

Après délibération, et considérant que la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power" procède trop lentement à la pose de ces tuyaux à gaz (mains or connections), et que les plaintes des citoyens paraissent fondées, puisque dans

10.—After examination and discussion, it was

Resolved: That the plans and specifications of Messrs. Asselin and Perron, architects, for an underground lavatory (to cost \$6,500.00) upon city property at Place d'Armes Square, be approved and referred to the Finance Committee.

11.—The meeting then received Mr. Hilder Day, C.E., and Dr. Lunday, who gave a demonstration by means of a special apparatus of a method of ventilating and flushing sewers, as a means for the prevention of epidemic typhoid fever.

Adjourned.

J. I. FLYNN,
Secretary.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 12th July.

Present: Ald. Yates, chairman, Larivière, Robillard, Nault, McKenna and Gadbois.

1.—Mr. L. R. Montbriant, architect, appeared before the Committee and submitted plans and specifications for the construction of No. 29 fire station, Cedar street, and the stable in the rear of No. 4 fire station, also plans and specifications for the repairs of No. 10 fire station.

After consideration of said plans and specifications, it was

Resolved: To accept the plans and specifications, and that tenders be called for the construction of No. 29 fire station, Cedar street, and the stable in the rear of No. 4 station; also for the repairs of No. 10 fire station, said tenders to be received up to noon, Thursday, the 12th August next.

2.—Submitted and read a report from the chief of the fire department, asking that tenders be called for the purchase of a steam fire engine of a capacity of 1000 imperial gallons, and for the supply of 3,000 feet of rubber lined hose of 2 1-2" in diameter.

Resolved: To accede to the chief's report, said tenders to be received up to noon, Thursday, the 12th August next.

3.—The question of the accounts claimed by the Montreal Light, Heat & Power Co. for the electric street lighting service, was again taken up.

After deliberation, on motion of Ald. Larivière, it was

Resolved: That a report be made to Council calling the attention of the Council to the fact that the accounts of the Montreal Light, Heat & Power Co., for electric street lighting of the City of Montreal from December 31st 1908 to February 28th 1909, inclusively, amounting to \$15,555.60 for the month of January and \$13,557.67 for the month of February, making a total of \$29,113.27, are not yet paid, and to suggest the settlement of those two accounts, by offering the Company, in full settlement, the sum of \$17,506.08, taking as a basis the terms, rates and conditions contained in the former contracts that have existed between the City and the Company, and recommending that this Committee be authorized to order the payment of said sum.

4.—Ald. Nault

Moved: That the resolution of the 7th July instant, giving instructions to the Superintendent of the Light Department to have a warrant prepared for the payment of sums claimed by the Montreal Light, Heat & Power Co., for the supply of street lighting, from January 1st to the 31st May 1909 be repealed.

Ald. Yates, dissenting, the motion was therefore rejected.

5.—The question of the laying of gaz mains in the streets of the City, was then taken up.

After deliberation, and considering that the Montreal Light, Heat & Power Co., proceed too slowly with the laying of said gas mains or connections, and as complaints from citizens seem to be well founded, for in certain cases,

certains cas, ils ont dû attendre jusqu'à six et même huit mois avant d'avoir le gaz, il est, en conséquence, unanimement,

Résolu: De prier la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power" de procéder à la pose de ces tuyaux avec plus de promptitude, si non, la Commission prendra des procédures contre la Compagnie, afin de lui faire respecter ses engagements avec la Cité.

6.—Soumis et lu un rapport du pourvoyeur, déclarant que les adjudicataires pour la fourniture du charbon au département des Incendies, ont rempli leurs contrats respectifs, d'une manière satisfaisante, et recommandant que leurs dépôts leur soient remis comme suit:

MM. Evans Bros.; Wilson & Frère; Joseph Elie; Morand & Guyot; J. Lefebvre & Co.

Résolu: D'accéder aux recommandations du pourvoyeur et de remettre aux adjudicataires ci-haut mentionnés leurs dépôts respectifs. Ce remboursement de dépôts devant être fait sans présenter de rapport au Conseil. (M. l'échevin Robillard dissident).

Adjournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 19 juillet

Sont présents: MM. les échevins L'Espérance, président, Robillard, Ward, Prud'homme, O'Connell et Leclaire.

1.—Soumises et lues des lettres de MM. Merrill & de Martigny, E. Lemieux, H. H. Brosseau & Cie., L. H. Painchaud & Cie., agents d'immeubles, offrant à la Commission des terrains pour y construire l'édifice de la Cour du Recorder.

Renvoyées à la sous-commission de l'Hôtel-de-Ville.

2.—M. l'échevin Prud'homme propose que l'assistant bibliothécaire soit nommé à cette séance.

Et un débat s'engageant, il est

Résolu: De renvoyer l'étude de cette question à la sous-commission de la Bibliothèque, avec prière de faire rapport dans le plus court délai possible.

3.—Soumis et lu un rapport du surintendant de l'Hôtel-de-Ville au sujet des réparations à la balustrade qui se trouve sur le toit de l'Hôtel-de-Ville.

Attendu que la balustrade actuelle est une cause de danger pour la vie des passants, il est

Résolu: D'autoriser M. L. R. Montbriant, architecte de préparer, sans délai, un devis pour les réparations à faire à ladite balustrade, devis sur lesquels des soumissions pourront être demandées, et que, advenant le cas où la Commission des Finances refuserait de voter les fonds à cette fin, ledit architecte ne reçoive pas d'honoraires pour son devis.

4.—Etant de nouveau soumise la question de la construction d'une nouvelle Cour du Recorder,

M. l'échevin O'Connell propose et il est

Résolu: Que le secrétaire soit prié d'écrire aux agents d'immeubles qui ont offert des terrains à cette Commission de dire quel serait le plus bas prix qu'ils sont prêts à accepter pour leurs terrains respectifs.

5.—La question des réparations à la salle du Conseil et aux antichambres étant de nouveau soumise,

Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

Résolu: De demander de nouvelles soumissions pour les réparations à la salle du Conseil et aux antichambres, à l'effet de refaire les mêmes desseins, sauf en ce qui concerne la boiserie qui devra être en blanc émaillé.

Et il est aussi

Résolu: De remettre aux soumissionnaires suivants, les dépôts faits avec leur soumission en rapport avec les susdites réparations, soumissions qui sont par les présentes rejetées:

Colas & Charest	\$500.00
Z. Lapierre	500.00

they have been waiting from six to eight months, before getting gas mains or connections, it was therefor, unan-

Resolved: That the Montreal Light, Heat & Power Co. be requested to lay said gas mains and connections more promptly, if not, the Committee will take proceedings against the company, in order that the engagements made with the City be respected.

6.—Submitted and read a report from the supply officer stating that the contractors for the supply of coal to the fire department, have filled their respective contracts in a satisfactory manner, and recommending that their deposits be returned, as follows:

Messrs. Evans Bros., Wilson & Frère; Joseph Elie; Morand & Guyot; J. Lefebvre & Co.

Resolved: To accede to the recommendation of the supply officer, and that the above mentioned contractors be returned their respective deposits, said deposits to be returned without making a report to Council. (Ald. Robillard dissenting.)

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

CITY HALL COMMITTEE

Report of meeting held the 19th of July.

Present: Ald. L'Espérance, chairman, Robillard, Ward, Prud'homme, O'Connell and Leclaire.

1.—Submitted and read letters from Messrs. Merrill & deMartigny, E. Lemieux, H. H. Brosseau & Co., L. H. Painchaud & Co. real estate agents, offering to the Committee certain lots for the erection of the Recorder's Court.

Referred to the City Hall sub-committee.

2.—Ald. Prud'homme moved that the assistant-librarian be appointed at this meeting.

And a debate arising, it was

Resolved: That consideration of said matter be referred to the sub-committee on Civic Library, for a report within the shortest possible delay.

3.—Submitted and read a report from the City Hall superintendent anent repairs to the railings on the City Hall roof.

Whereas the existing railings are a source of danger to the public, it was

Resolved: That Mr. L.-R. Montbriant, architect, be authorized to prepare without delay, specifications on which tenders may be called for and that, should the Finance Committee decline to vote funds for said purpose, the said architect shall not be paid any fees for same.

4.—The question of erecting a new Recorder's Court being again brought up,

Ald. O'Connell moved, and it was

Resolved: That the secretary be instructed to write to the real estate agents who have already offered properties to this Committee, to state the lowest price they are willing to accept for their respective lands.

5.—The question of repairs to the Council chamber and ante-rooms being again submitted,

On motion of Ald. O'Connell, it was

Resolved: That new tenders be called for repairs to the Council chamber and ante-rooms, preserving the same designs, except that the wood work be white enameled.

And it was also

Resolved: That the following tenderers be refunded the deposits they made with their tenders for said repairs, which tenders are by the present rejected:

Colas & Charest	\$500
Z. Lapierre	500

6.—Soumise et lue une liste préparée par le surintendant des Impressions et de la Papeterie.

Résolu: D'approuver ladite liste et d'autoriser le surintendant à faire exécuter les travaux d'impressions qui y sont énumérés, aux meilleures conditions possibles.

Ajournement.

CHS.-E. GAGNON,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 19 juillet

M. l'échevin Major, maire-suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Leclair, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther et Labrecque.

AFFAIRES DE ROUTINE.

Le greffier de la Cité par l'entremise du maire-suppléant informe le Conseil à l'égard de certains documents de communications et de rapports, et il désire savoir si le Conseil a l'intention d'en disposer avant de procéder à l'ordre du jour.

MM. les échevins L.-A. Lapointe, Lévesque et autres membres du Conseil demandent que ces lettres et rapports soient lus.

M. l'échevin Giroux demande de remettre à plus tard l'étude de ces documents, en vertu de l'art. 288 de la charte, suggérant qu'ils pourraient être pris en considération après que les différents items de l'ordre du jour auront été étudiés.

ORDRE DU JOUR.

1.—Etant lu l'ordre du jour pour étudier une communication du Département en Loi *re* jugement dans la cause de la Cité vs Beauvais et al. (fermeture de bonne heure.)

M. l'échevin COUTURE, appuyé par M. l'échevin GIROUX,

Propose: Que, vu le jugement rendu par la Cour Suprême relativement au règlement concernant la fermeture de bonne heure, le greffier de la Cité reçoive instruction de donner avis au public par la voie des journaux, et de déclarer, qu'après un délai d'un jour, à compter de la publication de cet avis, des mesures seront prises pour faire observer ledit règlement.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se

Pour: Giroux, Proulx, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Carter, Lamoureux, Prud'homme et Labrecque—31.

Contre: Clearihue, Sadler, Mercier, Ward, Fraser, McKenna et Resther—7.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est *Résolu:* En conséquence.

2.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission spéciale *re* "Montreal Water & Power Co.", à l'effet de donner certaines instructions au greffier de la Cité,

M. l'échevin N. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROY,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, propose en

Amendement: Que ledit rapport *re* "Montreal Water & Power Co." soit renvoyé à la Commission de l'Aqueduc avec prière de faire rapport sur le matériel et les tuyaux

6.—Submitted and read a list prepared by the superintendent on Printing and Stationery.

Resolved: That the said list be approved and that the superintendent be authorized to have the printing work therein mentioned done, on the best possible terms.

Adjourned.

CHS.-E. GAGNON,
Secretary.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 19th July.

Ald. Major, acting mayor, in the chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Leclair, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther and Labrecque.

ROUTINE.

The City Clerk, through the acting mayor, informed Council that he had before him a certain number of communications and reports and he desired to know if Council desired to dispose of the same before proceeding with the order of the day.

Ald. L. A. Lapointe, Lévesque and other members of the Council asked that the same be read.

Ald. Giroux asked that the consideration of the same be deferred in virtue of art. 288 of the charter, suggesting that said matters might be disposed of after the different items on the order of the day shall have been considered.

ORDER OF THE DAY.

1.—The order of the day being read to consider a communication from the Law Department *re* the judgment in the case of the City vs Beauvais et al. (early closing.)

Ald. COUTURE moved, seconded by Ald. GIROUX,

That owing to the judgment of the Supreme Court *re* the by-law concerning early closing, the City Clerk be instructed to give public notice thereof, in the newspapers and to declare that, after a delay of one day to be computed from the date of said notice, measures will be taken to enforce said by-law.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: Giroux, Proulx, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Carter, Lamoureux, Prud'homme and Labrecque—31.

Nays: Clearihue, Sadler, Mercier, Ward, Fraser, McKenna and Resther—7.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

2.—The order of the day being read to consider a report from the special committee *re* Montreal Water & Power Co. to give certain instructions to the City Clerk.

Ald. N. LAPOINTE moved, seconded by Ald. ROY,

"That said report be adopted."

Moved in amendment by Ald. SADLER, seconded by Ald. LEVESQUE,

That said report *re* the Montreal Water & Power Co. be referred to the Water Committee for a report on the

à l'eau, et de dire si les tuyaux actuels dans les différentes rues sont de grandeur suffisante pour les besoins présents et à venir.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin DAVID, propose en

Sous-amendement: Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission Spéciale re "Montreal Water & Power Co.," et que toutes les remarques faites au Conseil sur cette question soit soigneusement étudiées, et que la Commission de l'Aqueduc soit priée de se joindre à ladite Commission spéciale.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

3.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances concernant l'élargissement de l'avenue Papineau,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté, le vote affirmatif de la majorité des membres de tout le Conseil ayant été donné en faveur de cette proposition. (M. l'échevin Clearihue dissident.)

4.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances au sujet du prolongement de la rue Sherbrooke,

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin SEGUIN,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: L.-A. Lapointe, Giroux, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Leclaire, Couture, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Séguin, Marin, Major, Roy, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther, Labrecque—25.

Contre: Proulx, Clearihue, O'Connell, Nault—4.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

5.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances concernant l'agrandissement du Parc LaFontaine,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté, le vote affirmatif de la majorité des membres de tout le Conseil ayant été donné en faveur de ladite proposition (MM. les échevins Ward, O'Connell et Clearihue dissidents.)

6.—Le greffier de la Ville, par l'entremise du maire-suppléant, informe de nouveau le Conseil qu'il a devant lui un certain nombre de lettres et de rapports.

M. l'échevin Giroux déclare qu'il retire l'objection qu'il a faite au commencement de l'assemblée du Conseil à ce sujet.

M. l'échevin L.-A. Lapointe prétend que, l'ordre du jour de l'assemblée actuelle étant épuisé, ladite assemblée est forcément terminée, et il doute que le Conseil puisse expédier légalement toute autre affaire à la présente séance.

Sur ce, le maire-suppléant, déclare l'assemblée close, et quitte le fauteuil de la présidence.

L.-O. DAVID,

Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,

Sous-greffier de la Ville.



Aqueduc

Puits de Valve, Cenduits et Raccordement de prise d'eau au Fleuve.

Des soumissions cachetées adressées au Greffier de la Cité, à l'Hôtel-de-Ville de Montréal, seront reçues au bureau dudit greffier jusqu'à midi, le mardi, 3 août prochain

plant and water pipes showing if the present pipes in the different streets are of sufficient size for the present and future requirements.

And a debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. DAVID,

That said report be referred to the Special Committee re Montreal Water & Power Co. and that all the remarks made in Council on the question under debate be earnestly considered, and that the Water Committee be joined to the Special Committee.

Said sub-amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

3.—The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee concerning the widening of Papineau avenue,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVIOLETTE, it was

Resolved: That said report be adopted, the affirmative vote of the majority of the members of the whole Council being given for the same (Ald. Clearihue dissenting.)

4.—The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee concerning the extension of Sherbrooke street.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. SEGUIN,

That said report be adopted.

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, Giroux, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Leclaire, Couture, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Séguin, Marin, Major, Roy, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther, Labrecque—25.

Nays: Proulx, Clearihue, O'Connell, Nault—4.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

5.—The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee concerning the enlargement of LaFontaine Park,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

Resolved: That said report be adopted, the affirmative vote of the majority of the members of the whole Council being given for the same. (Ald. Ward, O'Connell and Clearihue dissenting.)

6.—The City Clerk, through the acting-mayor, again informed the Council that he had before him a certain number of communications and reports.

Ald. Giroux declared that he withdrew his objection to the presentation of the same made at the beginning of the meeting to the Council.

Ald. L. A. Lapointe contended that, inasmuch as the order of the day for the present meeting had been exhausted, said meeting was forcibly at an end, and he doubted if the Council could legally transact any further business at the present meeting.

The acting-mayor thereupon declared the meeting closed, and left the chair.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,

Asst. City Clerk.



Montreal Water Works

Valve Chamber and Conduit and Connection with intake to River.

Sealed proposals addressed to the City Clerk, City Hall, Montreal, will be received at the office of the said City Clerk, until noon Tuesday, the 3rd of August next, for the

pour la construction d'un puits de valve, d'une portion de conduite en béton armé, à ériger sur le chemin Lachine, à l'entrée de l'aqueduc.

Les travaux relatifs à cette construction comprennent l'excavation totale d'environ 1,300 verges cubes de terrassement. Pour la conduite en béton armé, de 9 pieds de diamètre à l'intérieur, environ 58 pieds de longueur sous le chemin de Lachine.

Pour le puits de valve il y aura environ 145 verges cubes de béton le posage de 2 portes-vannes avec leur mécanisme, celui de poutrelles en acier pour renforcement, le posage et raccordement de conduites en acier comme prise d'eau au fleuve.

Le tout, fourniture, construction et posage, conformément aux plans et devis que l'on pourra examiner et obtenir au bureau du Surintendant de l'aqueduc, Hôtel-de-Ville, Montréal.

Les soumissions devront être faites sur les formules obtenues dudit bureau et être adressées au Greffier de la Cité. Elles devront porter la suscription: "Soumission pour Puits de Valve, Conduite et raccordement de prise d'eau" et être accompagnées d'un certificat de dépôt entre les mains du Trésorier de la Cité d'une somme de \$1,200.00.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de l'Aqueduc qui suivra leur réception.

La Commission de l'Aqueduc ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions.

Il sera exigé des soumissionnaires un dépôt de \$3.00 pour la remise en bon état des plans et devis obtenus du département.

Par ordre,

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

Montréal, le 19 juillet, 1909.

Aqueduc

Porte-Vanne

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au Greffier de la Cité, Hôtel de Ville, Montréal, seront reçues jusqu'à midi, mardi le 3 août prochain, pour la fourniture et livraison à l'entrée de l'aqueduc, chemin de Lachine, de:

UNE PORTE-VANNE CIRCULAIRE DE 108 POUCES DE DIAMETRE, avec mécanisme de fonctionnement.

Le cahier de charges et toute information quant à la construction et les conditions de fonctionnement de cet appareil, ainsi que le croquis descriptif, pourront être obtenus au Bureau du Surintendant de l'Aqueduc, Hôtel de Ville.

Un certificat de dépôt entre les mains du Trésorier de la Cité d'une somme de \$150.00 devra accompagner chaque soumission.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés à la première assemblée de la Commission de l'Aqueduc qui suivra leur réception.

La Commission de l'Aqueduc ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions.

Par ordre

L.-O. DAVID
Greffier de la Cité.

Montréal le 19 juillet 1909.

HOTEL DE VILLE

REPARATIONS

Des soumissions cachetées, portant la suscription "Réparations à la Salle du Conseil," adressées au Greffier de la Cité et déposées au bureau de ce dernier, à l'Hôtel-de-

"Construction of a valve chamber and conduit and connection with intake to river," at the entrance of the Aqueduct, Lower Lachine Road.

The work comprises about 1,300 cubic yards of earth excavation, the building of about 58 lineal feet of reinforced concrete conduit about 9 feet in diameter underneath lower Lachine Road, the construction of the Valve Chamber comprising about 145 cubic yards of reinforced concrete with the placing of 2 sluice valves and iron beams, also the placing of the connections to the steel intake pipes to the river, etc., etc.

The whole furnishing, building and erecting according to plans and specifications to be seen and consulted at the office of the Superintendent of Water Works, City Hall, Montreal.

Tenders to be made on forms obtained at the office of the Superintendent of Water Works, City Hall, and addressed to the City Clerk, City Hall, endorsed "Tender for Valve Chamber and connection with intake to River" and be accompanied with a certificate of deposit with the City Treasurer for the sum of \$1,200.00.

Tenders will be opened by the City Clerk, in the presence of the interested parties at the first meeting of the Water Committee following their reception.

The Water Committee does not bind itself to accept the lowest or any of the tenders.

A deposit of \$3.00 will be required of the tenderers for the return in good order of the plans etc., received from the Department.

By order,

L. O. DAVID,
City Clerk.

Montreal, July 19th, 1909.



Montreal Water Works

Sluice Gate

SEALED TENDERS will be received by the City Clerk, City Hall, Montreal until noon Tuesday the 3rd of August next, for the supply and delivery at the entrance of the Aqueduct, Lower Lachine Road, of

One CIRCULAR SLUICE GATE OF 108" DIAMETER, with complete operating mechanism, and stand.

The whole in accordance with the specification and form of tender to be seen and obtained at the Office of the Superintendent of Water Works, City Hall, Montreal.

A certificate of deposit with the City Treasurer for the sum of \$150.00 must accompany each tender.

Tenders will be opened in the presence of the interested parties at the first meeting of the Water Committee following their reception.

The Water Committee does not bind itself to accept the lowest or any of the tenders.

By order,

L. O. DAVID,
City Clerk.

Montreal July 19th 1909.



CITY HALL

REPAIRS

Sealed tenders, endorsed "repairs to the Council Chambers," addressed to the City Clerk and deposited in the office of the said City Clerk, City Hall, will be received

Ville, seront reçues jusqu'à midi, mercredi, le 4 août, 1909, pour l'exécution des travaux de réparations à faire à la salle du Conseil et aux antichambres de cette salle, consistant surtout en peintures et décors.

Les plans et devis pour ces travaux pourront être examinés au bureau de M. L. R. Montbriant, architecte, où tous les renseignements dont on aura besoin pourront aussi être obtenus.

Un certificat de dépôt, entre les mains du Trésorier de la Cité, de la somme de \$500, devra accompagner chaque soumission.

Les soumissions seront décachetées en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de l'Hôtel-de-Ville qui suivra leur réception.

La Commission de l'Hôtel-de-Ville ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE,
Montréal, 22 juillet, 1909.



RUE SAINT-ANTOINE

(5ème Section)

Vente à l'Encan de Matériaux de Construction

JEUDI, LE 5 AOUT, à 11 heures a.m.

sur les lieux aux dates et heures susdites, les matériaux de construction situés sur les parties de lots expropriés pour l'élargissement de la rue Saint-Antoine, 5ème section (entre les rues Guy et Fulford) suivant le plan préparé par M. John R. Barlow, inspecteur de la Cité, seront vendus par encan public.

Conditions: Argent comptant.

1 par cent payable pour les honoraires de l'encanteur.

L'acheteur devra, sous la direction de l'Inspecteur de la Cité, dans les cinq jours suivant la vente, à ses frais et dépens et à ses risques et périls, commencer à démolir les bâtisses achetées par lui, et cette démolition devra être complétée et tous les matériaux enlevés dans les 15 jours après la vente, sous peine d'une pénalité de \$25 pour chaque jour que l'acheteur sera en défaut, et la Cité pourra de plus à l'expiration de ce délai, faire enlever ces matériaux aux frais et dépens de l'acheteur, sans avis préalable et sans l'accomplissement d'aucune formalité.

FRASER BROS.

Encanteurs.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE,
Montréal, le 22 juillet, 1909.

until 12 o'clock noon, on Wednesday, the 4th of August 1909 for repairs to be made in the Council chambers and ante-rooms, consisting specially of painting and decorating.

Plans and specifications for the proposed work may be seen at the office of Mr. L. R. Montbriant, architect, where all informations concerning said work may be obtained.

A certificate of deposit with the City Treasurer, of the sum of \$500, must accompany each tender.

Said tenders will be opened in the presence of the interested parties, at the first meeting of the City Hall Committee following the reception thereof.

The City Hall Committee do not bind themselves to accept the lowest or any tender.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, July, 22nd 1909.



ST. ANTOINE STREET

(5th Section)

Auction Sale of Building Material

ON THURSDAY, THE 5th AUGUST, at 11 O'clock, a.m. on the premises, at the above hour and date, the building materials situated on the portions of the lots expropriated for the widening of St. Antoine street, 5th section (between Guy and Fulford streets) according to the plan prepared by Mr. John R. Barlow, City Surveyor, will be sold by public auction.

Terms: Cash.

1 per cent payable for auction duty.

The purchaser shall, under the direction of the City Surveyor, within five days following the sale, at his own cost, risk and peril, begin to demolish the buildings purchased by him, and the said demolition must be completed and all the material removed within 15 days following said sale, under a penalty of \$25 for each day the purchaser may be in default, and the City may, moreover, at the expiry of such delay, have said material removed at the cost and expense of said purchaser, without any previous notice and without the fulfilment of any formality whatsoever.

FRASER BROS.

Auctioneers.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 22nd July, 1909.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
St. Henri...	159478	12 juillet 1909.	9 juil. 1909	La Cité de Montréal.	A. Dubuc.	1705-275.	2250	Sq. Geo. E. Cartier.	L	\$ 86
St. Denis.	159483	12 "	10 "	J. E. Lafrance.	A. Giguère.	8-342 & 343.	12220	St. Denis.	B	500
St. Marie.	159490	12 "	30 juin "	H. T. Levy.	E. Greenwood.	166-150 & 151.	3440	1465 à 1471 LaFontaine.	B	& con s i c.
St. Denis.	159491	12 "	2 juil. "	The Amh. Pk Ld Co.	J. D. Frothergill.	488-599.	275	Dufferin.	L	\$ 312
DeLorimier.	159500	12 "	28 juin "	A. Chagnon.	Dme J. Dufour dit Latour.	12-161-2, 12-162-1.	2775	Parthenais.	B	4500 00
"	159502	12 "	"	"	J. P. Rioux.	161-1011.	"	DeLorimier.	L	475 00
St. Gabriel.	159503	12 "	2 août 1907	The I. S. L. & L. Co.	J. A.	161-1013.	"	"	L	475 00
"	159509	12 "	30 juin 1909	"	J. Menard & al.	3399-107 & 108.	3266	174 à 180 Ryde.	B	3700 00
"	159510	12 "	25 "	P. D'Auteuil & al.	A. Godcharles.	2774.	5112	60 à 62a St. Charles.	B	4800 00
"	159511	12 "	25 "	"	T. Kane.	2767.	"	164 à 172 St. Charles.	B	5500 00
St. Denis.	159512	13 "	"	"	S. Gélinas.	339-1.	2313	747 Mont-Royal.	B	2450 00
DeLorimier.	159518	13 "	10 juil. "	L. Filteau.	H. Brossard.	152-94 & 95.	5000	1209 à 1215A Bordeau.	B	12000 00
St. Henri.	159519	13 "	6 "	F. E. Riopelle.	F. E. Riopelle.	1721-18, 1705-273.	4410	Sq. Geo. E. Cartier.	L	2800 00
St. Marie.	159525	13 "	"	H. Brossard.	F. E. Riopelle.	172-824.	2250	9ème Ave.	L	185 00
Hochelaga.	159531	13 "	1 mai "	The R. L. & Imp. Co.	Dme F. E. McKenna.	148-2596.	2000	467 et 469 Hochelaga.	B	2050 00
St. Denis.	159541	13 "	30 juin "	Z. Desrochers.	H. G. Pepin.	5-595 & 596.	3587	Sherbrooke Ave.	L	250 00
Hochelaga.	159546	13 "	9 juil. "	Dme G. Guilbault.	G. Desjardins.	Pts 67 & 68.	1008	1691 et 1693 Notre Dame.	B	1600 00
St. Denis.	159547	14 "	9 "	F. X. Lessard.	Dlle E. Chevalier.	8-180.	4620	Cowans.	L	100 00
"	159548	14 "	13 "	D. Lebeau.	C. Gratton.	8-342 & 343.	12220	St. Denis.	L	5000 00
"	159549	14 "	12 "	A. Giguère.	Vve M. Côté.	490-279.	1750	St. Hubert.	L	225 00
Hochelaga.	159553	14 "	29 juin "	Vve S. Bleignier dit Jarry.	A. Jasmin.	80-47.	4800	353 à 359 Moreau.	B	3500 00
St. Denis.	159559	14 "	10 juil. "	J. Fournier.	E. R. Gareau.	1/2 S. E. 8-154.	2750	Cowan.	L	325 00
St. Henri.	159565	14 "	13 "	St. Denis Land Co.	J. A. A. Chartrand.	2630-628.	2612	St. Hubert.	L	825 00
"	159570	14 "	13 "	F. X. Desautels.	H. Dagenais.	153, 154, 1/2 155.	4380	117 Delbelle.	B	250 00
Hochelaga.	159586	15 "	7 "	Z. Sénécal.	C. Quenneville.	2095.	3600	42 à 50 Bourget.	B	6 00 00
"	159599	15 "	6 "	S. Berliand & al.	Dlle M. Shapiro.	29-1060.	3300	Forstyh coin Aylwin.	L	Consid.
St. Denis.	159601	15 "	23 avril "	Rev. A. Provost.	J. A. A. Brodeur.	1/2 S. E. 8-579.	2500	1197 et 1199 Huntly.	B	2200 00
DeLorimier.	159603	15 "	30 juin "	J. A. A. Brodeur.	F. Côté.	P. S. E. 153-189.	2640	Simard.	L	563 00
St. Denis.	159604	15 "	14 juil. "	J. Aubin dit St. Louis.	A. Rivest.	1/2 N. O. 331-184.	1837	6 617 et 619 Chambord.	B	1600 00
Hochelaga.	159605	15 "	5 "	L. Corbeil.	E. Gagnon.	50-206.	2250	647 et 649 St. Germain.	B	500 00
St. Denis.	159607	15 "	14 "	A. St. Maurice.	G. Boileau.	001885	695	Off Carrières.	B	65000 00
DeLorimier.	159610	15 "	13 "	C. C. Deguise et al.	E. Trudel.	2570	1122 à 1126 DeLorimier.	B	7650 00	
St. Denis.	159616	15 "	27 mai "	J. T. Gladston, curat.	Wm Rutherford.	15-747, 748, 749.	4320	831 à 847 Sanguinet.	B	11000 00
DeLorimier.	159618	15 "	29 juin "	J. A. Morin.	W. Reeves & al.	15-765 à 768.	5760	466 à 474 Drolet.	B	9500 00
St. J. Bte.	159617	15 "	17 "	Dme J. A. Besner.	Dme B. Gross.	2630-92.	1775	2639 Labelle.	B	400 00
"	159618	15 "	"	E. Péan.	N. Chaput.	209-227.	3065	DeFleurimont.	L	350 00
St. Denis.	159630	15 "	28 "	J. H. A. Bohémier.	J. Lasanté.	2643-25.	1750	Berri.	L	160 00
"	159633	15 "	3 juil. "	J. E. Molson.	J. P. A. Bélanger.	488-812.	2330	2023 Dufferin.	B	1300 00
"	159635	15 "	15 "	The M. C. P. L. Co.	Dme G. A. Gariépy.	489-159 & 160.	4575	3151 à 3155 St. Hubert.	B	Retro- cession 500 00
"	159644	16 "	15 "	A. Racine.	J. Guilmette.	8-599.	5000	Huntly.	L	525 00
"	159646	16 "	12 "	Vve J. T. Bourcier.	Vve G. Schlyburt.	488-159a & 160a.	4250	Boyer.	L	200 00
"	159648	16 "	15 juil. "	St. Denis Land Co.	M. Vincent.	328-469.	2375	222 et 224 Boyer, 605 Mentana.	B	6000 00
"	159650	16 "	3 déc. 1907	Park Amh. Land Co.	E. Foisy, fils.	5-489 & 490.	5700	Boyer.	L	750 00
"	159653	16 "	17 juin 1909	Dme A. Beaulieu.	Dme G. Blondin.	9-49, 50, 51.	6750	St. Denis.	L	1125 00
Hochelaga.	159654	16 "	6 juil. "	Amh. Park Land Co.	W. Maillé.	29-447 & 448.	4750	Davidson.	L	650 00
"	159663	16 "	14 déc. 1908	The M. C. P. L. Co.	D. Nantais.	29-1036.	2125	468 Joliette.	L	350 00
"	159664	16 "	23 mars 1909	The M. L. & Imp. Co.	J. H. Dillon.	29-863.	2688	898 Aylwin.	L	325 00
"	159665	16 "	10 avril "	"	J. Vaillancourt.	29-1172 à 1175.	8160	"	L	1200 00
"	159666	16 "	23 "	"	E. Gosselin.	22-277.	2400	Nicolet.	L	480 00
"	159667	16 "	14 mai "	"	Vve W. Anderson.	29-478.	2375	478 Cuvillier.	L	300 00
St. Denis.	159668	16 "	15 "	"	L. Lefebvre.	9-62 & 63.	5700	St. Denis.	L	850 00
St. Marie.	159669	16 "	25 "	"	D. René.	489-246.	2175	LaBelle.	B	915 00
"	159674	16 "	16 juil. "	A. Poirier.	J. Contant.	166-249 & 250.	3360	439 à 445 Frontenac.	B	5500 00
"	159678	16 "	29 juin "	F. Robert.	J. Andet dit Lapointe.	166-385.	1760	545 et 547 Iberville.	B	500 00
"	159679	16 "	14 juil. "	"	Suc. A. Fournier.	1/2 S. 8-729.	2575	1840 Labelle.	B	1200 00
St. Denis.	159680	16 "	15 "	A. Vinette.	T. T. Valiquette.	5-630.	1602	30 Sherbrooke Av.	B	720 00
St. Henri.	159682	16 "	16 juin "	J. D. Racette.	S. Vallée.	1784-371 & 372.	5000	Ste. Emelie.	L	1400 00
St. Denis.	159692	16 "	2 "	P. Duperron.	"	1/2 S. E. 8-46.	550	Cowan.	L	316 00
DeLorimier.	159700	17 "	10 juil. "	Ros. Bienvenu & al.	A. Gosselin.	153-370, 371 & 372.	5256	Simard.	L	\$ 1100 00
Hochelaga.	159703	17 "	14 "	St. Denis Land Co.	A. S. Deguise.	29-114.	1955	Aylwin.	L	371 00
"	159708	17 "	13 "	F. C. Laberge & al.	R. E. Kingsley, in trust.	482-768.	2375	Dufferin.	L	310 00
St. Denis.	159720	17 "	15 "	The M. L. & Imp. Co.	A. Amiot.	198-75.	3003	Rivard.	L	1200 00
"	159724	17 "	12 "	Amh. Park Land Co.	Dme J. Ratts.	8-24.	2750	424 à 426 Parc LaFontaine.	B	1775 00
Duvernay.	159726	17 "	7 "	L'Hon. E. Lafontaine.	H. Martineau.					
"	159726	17 "	17 "	Jac. Brosseau.	Jos. Brosseau.					

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Description.	Prix. Price.
Ste. Marie...	75611	12 juillet 1909.	10 juil. 1909	J. B. Pelletier.....	L. Archambault	1355-11.....	1791	Larivière.....	L	925 00
Papineau...	75613	12 " "	2 juin "	H. Emond.....	G. N. Clermont.....	1136-142.....	2760	727 à 731 Panet. 38 à 46 St. Urbain.	B	7700 00
St. Laurent..	75617	12 " "	9 juil. "	Vve T. Barry et al...	De J. Lazarus.....	795.....	4453	1 et 4 Vitre 479 à 483	B	10000 00
do	75619	12 " "	12 " "	Shérif.....	E. L. Gnaedinger.....	P. 124.....	2043	St. Chs Borr.	B	4500 00
Papineau...	75620	12 " "	2 " "	D. Supple.....	H. Prevost.....	144.....	8160	35 et 37 Plessis.	B	9000 00
St. Laurent..	75628	13 " "	30 juin "	W. J. Singleton.....	J. Markum.....	P. 42-6.....	1740	134 Ste. Famille.	B	5800 00
Papineau...	75629	13 " "	29 " "	E. L. Patenaude.....	G. Lamoureux.....	P. 1117.....	4104	9 et 11a Parker.	B	6000 00
do	75630	13 " "	10 juil. 1909	T. Carrière.....	P. P. Renaud.....	1027.....	4520	393 à 397 Plessis.	B	3850 00
LaFontaine.	75631	13 " "	12 " "	L. Deguise.....	A. C. Miller.....	1207-1-P. 1	3412-6	Sherbrooke	L	10000 00
St. Louis....	75633	14 " "	5 " "	D. Masson esqual.....	L. E. Desmarais.....	903-121.....	2500	568 St. Denis	B	6000 00
St. Laurent..	75636	14 " "	12 " "	A. Baby et al.....	W. J. Wall.....	P. 528, 527, p. 517.....	2830	138 et 140 Bleury 119 à 123	B	6100 00
LaFontaine.	75637	14 " "	6 " "	J. F. Daniel et al.....	Delles E. & N. Fuchs.	1211-62	2650	Meutana.....	B	
St. Louis...	75638	14 " "	6 " "	J. Bailey.....	S. J. M. Bailey	P.S.O. 915-6, P.S.O. 915-7.....	2085	92 Pine Ave. 790 et 792	B	12000 00
Ste. Marie...	75642	15 " "	12 " "	J. Bte Lavoie.....	Jos Versailles.....	1355-13.....	1025	Av. H. de V.	B	1800 00
Papineau...	75647	15 " "	15 " "	D. Ratelle.....	J. M. A. Gariépy et al.	775.....	1620	20 et 22 Emma..	B	2500 00
St. Laurent..	75648	16 " "	16 " "	Shérif de Montréal.....	John McWillie.....	P. 256.....	1036	390 et 392 Panet. 39a Bimoral.....	B	600 00
Ste. Marie...	75655	17 " "	18 mai "	Ve Keher.....	A. T. Gariépy.....	P.N.O. 1598-53, P.N.O. 1598-54, P.N.O. 1598-55.....	2025	DeMontigny.....	L	1500 00
Papineau...	75659	17 " "	7 juil. "	Suc. J. R. Savignac.....	L. Z. Renaud.....	P. 583.....	2850	552 à 556 Dorion. 38 et 38b	B	5900 00
St. Laurent..	75661	17 " "	7 mai "	J. A. L. Cadieux.....	Nap. Vallée.....	44-88	2704	Ave du Parc.	B	1000 00
St. Jacques..	75662	17 " "	7 " "	do	do	229-2	2064	93 St. Hubert..	B	1350 00
St. Louis....	75662	17 " "	2 juil. "	Protonotaire.....	M. Murphy.....	903-230 à 233.....	5760	Sanguinet.....	B	1 00
do	75663	17 " "	6 " "	M. Murphy.....	J. Morel.....	903-230 & 231.....	2880	592 à 598 do	B	

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. Joseph...	147301	12 juil. 1909..	4 juil. 1909	J. E. Miller.....	G. R. Lighthall.....	743.....	4249	5 à 9 378 à 384 School House..	B	12000 00
do	147304	13 " "	12 " "	J. M. Guerin.....	J. J. E. Guerin.....	P. 91.....	4652	St. Antoine, 181 Fulford.....	B	1200 00
do	147306	13 " "	7 " "	D. Ouimet.....	Patrick Mullin Jr....	802, P. 787.....	5255	31 à 43 Chaboillez Sgr..	B	1743 00
Ouest.....	147308	15 " "	29 juin 1909	La Duchesse de Bossano et al.....	Lake of the Woods Milling Coy Ltd... ..	119.....	5820	4 St. John, 39 St. Sacrement	B	52000 00
St. Joseph...	147309	15 " "	9 juil. "	A. F. McKeown.....	J. H. McKeown.....	P. 217.....	7869	368 et 370 St. Antoine..	B	13000 00
do	147310	16 " "	28 mal "	E. Leduc.....	Camille Legault dit Deslauriers.....	462-4	2795	266 St. Antoine..	B	5750 00
Ouest.....	147316	16 " "	3 juil. "	C. L. Tiffin.....	Thomas Robertson & Coy Ltd.....	207-6.....	2941	138 Craig	B	2500 00

a { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.—Registrar.
Par A. SAUVÉ.

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 22 juillet 1909.

Issued during the week ending the 22nd July, 1909.

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.
		No.	Rue.—Street.					
July 15	1381 N.							\$ 100 00
" 16	1382 N.							1800 00
" 16	1383 N.							250 00
" 15	1384 N.							2000 00
" 15	1385 N.							2000 00
" 15	1386 N.							1800 00
" 15	1387 N.							1400 00
" 15	1388 N.							3000 00
" 16	1389 N.							2500 00
" 16	1390 R.							30 00
" 16	1391 R.							50 00
" 16	1392 N.							2000 00
" 16	1393 N.							100 00
" 16	1394 R.							300 00
" 16	1395 R.							4000 00
" 16	1396 R.							1200 00
" 16	1397 N.							10000 00
" 17	1398 N.							450 00
" 17	1399 N.							8000 00
" 17	1400 R.							2500 00
" 17	1401 N.							2500 00
" 17	1402 R.							2000 00
" 17	1403 N.							500 00
" 17	1404 N.							700 00
" 17	1405 N.							2500 00
" 19	1406 N.							1500 00
" 19	1407 N.							3500 00
" 19	1408 N.							4000 00
" 19	1409 R.							100 00
" 19	1410 N.							2200 00
" 19	1411 R.							400 00
" 19	1412 R.							350 00
" 19	1413 R.							2300 00
" 19	1414 N.							300 00
" 19	1415 R.							75 00
" 19	1416 N.							1700 00
" 20	1417 N.							1200 00
" 20	1418 N.							300 00
" 20	1419 N.							3000 00
" 20	1420 N.							31000 00
" 20	1421 N.							31000 00
" 20	1422 N.							800 00
" 20	1423 R.							500 00
" 20	1424 N.							2000 00
" 20	1425 R.							1800 00
" 20	1426 N.							500 00
" 20	1427 N.							375 00
" 21	1428 R.							300 00
" 21	1429 N.							3500 00
" 21	1430 N.							15 00
" 21	1431 R.							12 00
" 21	1432 N.							3000 00
" 21	1433 N.							

a) N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations.—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector

